



XXXI INTERNATIONAL FESTIVAL OF SATIRE AND HUMOR  
"CITY OF TRENTO"

**WHICH TRUTH?**

(one, a hundred, a thousand or none)



# XXXI INTERNATIONAL FESTIVAL OF SATIRE AND HUMOR "CITY OF TRENTO"

## WHICH TRUTH? (one, a hundred, a thousand or none)

Truth: this term brings with itself an idea of certainty, absoluteness, essentiality. Through history, human kind has given the role of bearer of truth to religion, authority and science.

But if Plato located in the world of ideas, the Hyperuranion, the place where to search for truth, the philosophers who followed him could not been more conclusive on a matter that today seemes to be more impalpable and fleeing.

The siege made of discomfort and confusion where fake news hold us every day, requires a lot of time to find a more reliable and balanced information: from this thought we found the idea to launch the theme of XXXI International Festival of Satire and Humor "City of Trento".

Awareness is essential to live in a more present and active way and for this reason we need philosophical, social and political thoughts.

We need precise investigations to dig in these micro and macro settings and we also need the witty and sharp gaze of satire and the revealing lightness of humor.

We rely on artists from all over the world to help us "see better" and to do it with the help of laughter enhanced by the scratchy and sometimes cynical and ironic tone of satire..



**ANDROMEDA**  
STUDIO D'ARTE

[www.studioandromeda.net](http://www.studioandromeda.net)





# THE JURY



## **Marco De Angelis**

He's a cartoonist, graphic designer and journalist. He's also an illustrator and his works have been published in Italy and many other countries. He's one of the most productive cartoonists and an author awarded all over the world. His works have been published on magazines like La Repubblica, Panorama, Buduàr, Il Sole 24 ore and many others.



## **Marilena Nardi**

Illustration teacher at Academy of Fine Arts of Venezia, has drawn for many magazines like Corriere della Sera and Il Fatto Quotidiano. She won many awards in contests from all over the world. She's part of Cartooning for Peace, United Sketches, France Cartoon and Cartoon Movement.



## **Agnese Innocente**

Ever since she was a little girl, she loved drawing and storytelling. In 2020 she publishes, with the author Sergio Rossi, the graphic novel young adult Girotondo (Editrice Il Castoro), winning a Premio Andersen for best comic book in 2021. She also works with Disney, Marvel, Rizzoli, Mondadori and many others.



## **Toti Buratti**

Vice president of Studio d'Arte Andromeda, she taught real life drawing at Istituto d'Arte A. Vittoria in Trento, also working as a cartoonist and winning many awards all over the world in contests like Gabbrovo, Marostica, Montreal and Istanbul.



## **Umberto Rigotti**

graphic designer and illustrator, he's an artist who's always experimenting new techniques with a great attention to details, to reality and fantasy. He works with many publishers and associations as illustrator, cartoonist and caricaturist.



# THE WINNERS - MOTIVATIONS

## SATIRE AND HUMOR CATEGORY

### FIRST PRIZE

**Grzegorz Szumowski** (Poland)

The author, using his effective pictorial style, perfectly expresses the concept of searching for the truth, mixing the ancient and the modern and transforming a well known and symbolic finding of ancient Rome in a satellite dish. As for the mythological Mouth of Truth, this satellite dish receives the countless truths of the world, but requires, at our own risk, a brave check that can reveal every lie.

### SECOND PRIZE

**Niels Bo Bojesen** (Denmark)

Bojesen summarizes with a great graphic construction, surreal and symbolic, how the vacuity of the spoken word can be easily unmasked. The woman's hand, which gets through the balloon of this patronizing character, reveals how inconsistent his spoken truth really is. With a modern and elegant line the author tells us how little it takes to verify the truth behind the official narration.

### THIRD PRIZE

**Constantin Sunnerberg** (Belgium)

There's an original and paradoxical turning of tables in this artwork by Sunnerberg: we are in a world of liars where the only character who appears to be sincere gets scolded and humiliated. Being truthful leads us, saidly, to be criticized and isolated, paying the enormous prize of truth.

### SPECIAL MENTION

**Marco Gavagnin** (Italy)

With an extreme clean image and a strong and effective message, the author takes us back on the tragic case of Regeni, reminding us the need for truth which we collide with in every moment. Using two distinctive elements of the location, he reminds us how truth has been kept concealed under a carpet, without, though, being hidden; a truth that is not only an uncomfortable tip of a pyramid, but also a stumbling block.

### SPECIAL PRIZE ALESSANDRO ALFONSI

**David Vela** (Spain)

With his refined style, apparently naïf, and a delightful use of color, Vela interprets the theme with humor and efficiency, representing the truth as a surreal circus game. His geometries develop in an image that, thanks to a harmonic and balanced composition, brings life to an ironic message with a great communicative effect.

### MENTIONS

Anna Formilan (Italy)

Cenk Alparslan (Turkey)

Fabio Magnasciutti (Italy)

Gianlorenzo Ingrami (Italy)

Reza Rahimi (Iran)

Sergio Tassarolo (Italy)

Vladimir Kazanevsky (Ukraine)



# THE WINNERS - MOTIVATIONS

## COMICS CATEGORY

### FIRST PRIZE

**Andrey Selivanov** (Iran)

The line is personal, delightful and characterised, with a narrative sequence of great rhythm and a surprising breaking point. In an elegant and clear black and white the author builds, without the need for words, a short story with an unexpected and funny ending, with perfect timing.

### SPECIAL MENTION

**Toshow Borković** (Serbia)

The artwork is made of two moments, simple and efficient, with a clear graphic style.

Toshow interprets Pinocchio's character in an original way, using the symbol of the balloon to convey the message and transforms it in the character that, in the collective imagery, represents lie. Playing with the paradox, he shows a young child who, with his innocence and his own mental structure, understands and unmasks the lie of the politician.

### MENTIONS

Giuseppe Mangini (Italy)

Guido Clericetti (Italy)



SATIRE CATEGORY  
**FIRST PRIZE**



GRZEGORZ SZUMOWSKI - POLAND



SATIRE CATEGORY  
**SECOND PRIZE**



NIELS BO BOJESEN '23



SATIRE CATEGORY  
**THIRD PRIZE**





SATIRE CATEGORY  
**MENTION**



CENK ALPARSLAN - TURKEY





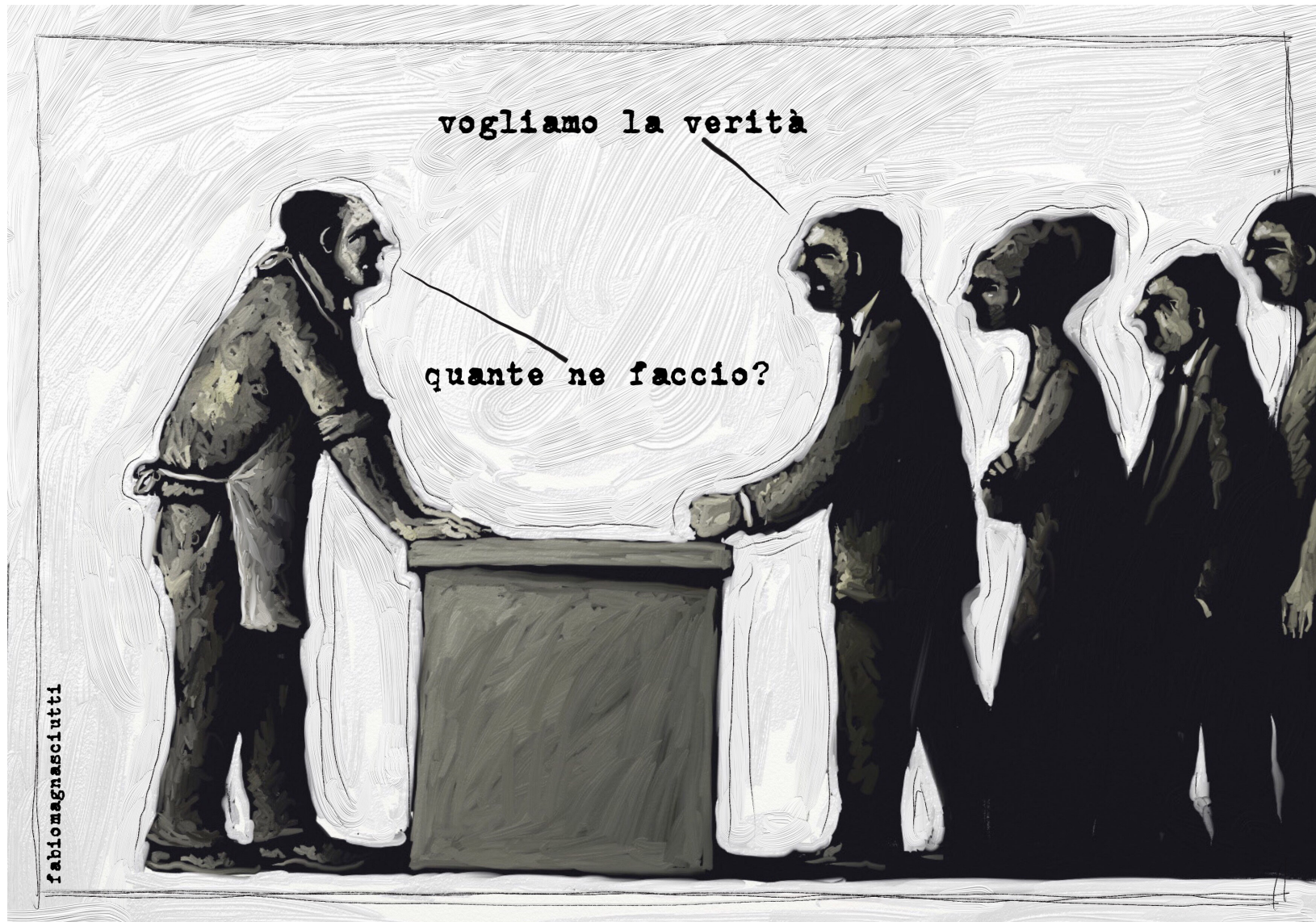


SATIRE CATEGORY  
**MENTION**



GIANLORENZO INGRAMS - ITALY







SATIRE CATEGORY

**MENTION**



ANNA FORMILAN - ITALY



SATIRE CATEGORY

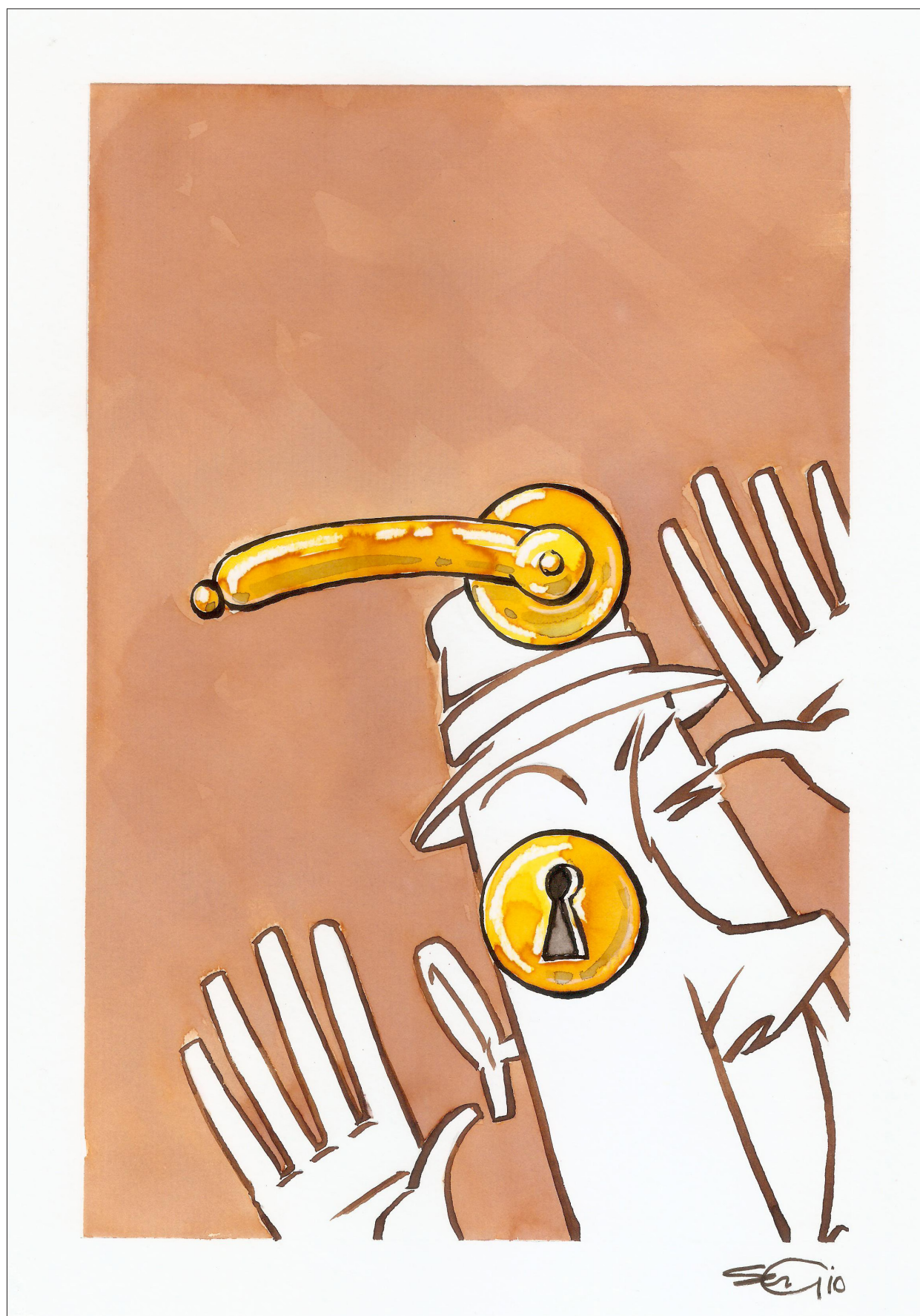
**MENTION**



REZA RAHIMI "KOUROSH" - IRAN

SATIRE CATEGORY

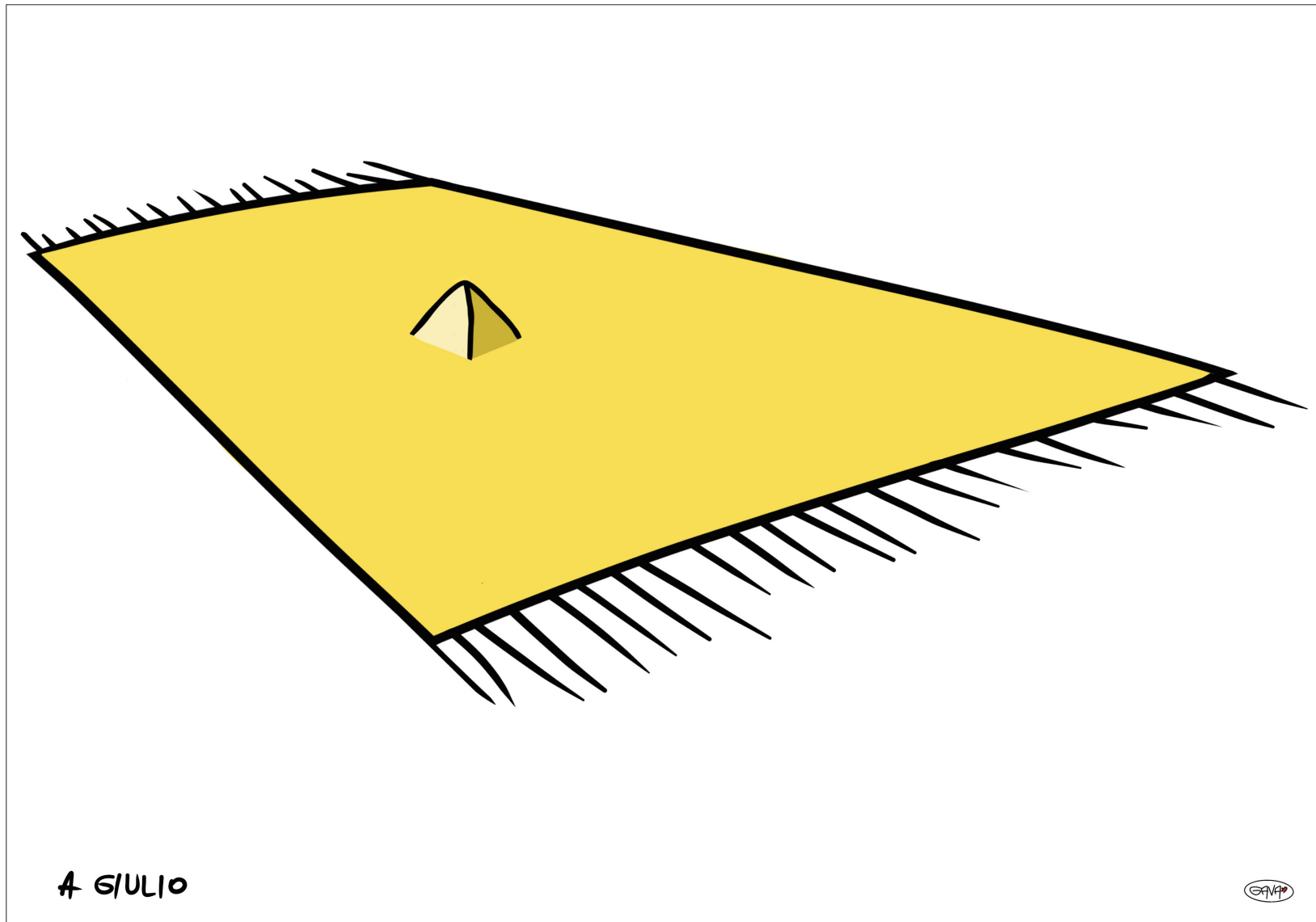
**MENTION**



SERGIO TESSAROLO - ITALY



SATIRE CATEGORY  
**SPECIAL MENTION**





SPECIAL PRIZE ALESSANDRO ALFONSI

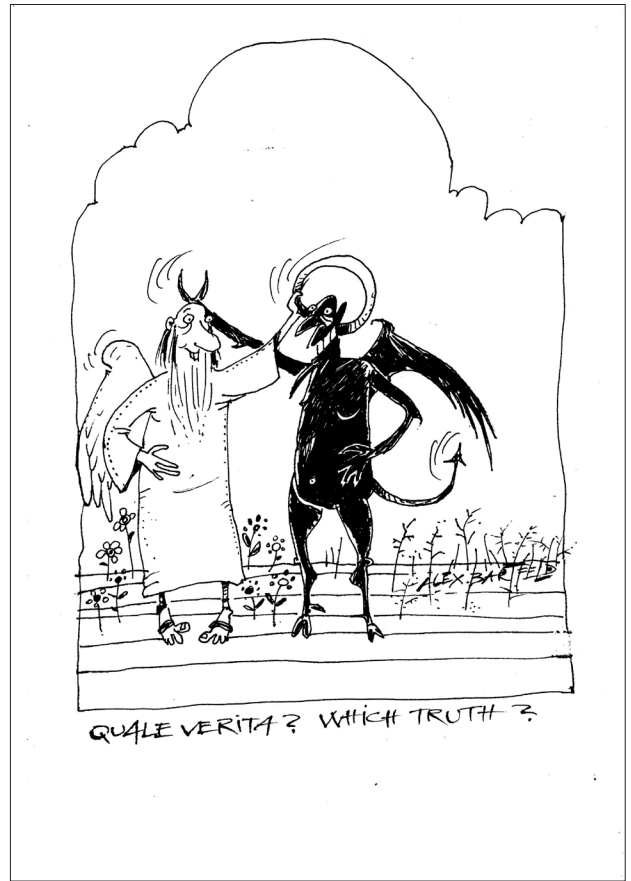


DAVID VELA - SPAIN





ALESSANDRO GATTO - ITALY



ALEXANDRU BARTFELD - ROMANIA



ALEXEY MIKHAYLUSEV - RUSSIA



ALFIO LEOTTA - ITALY

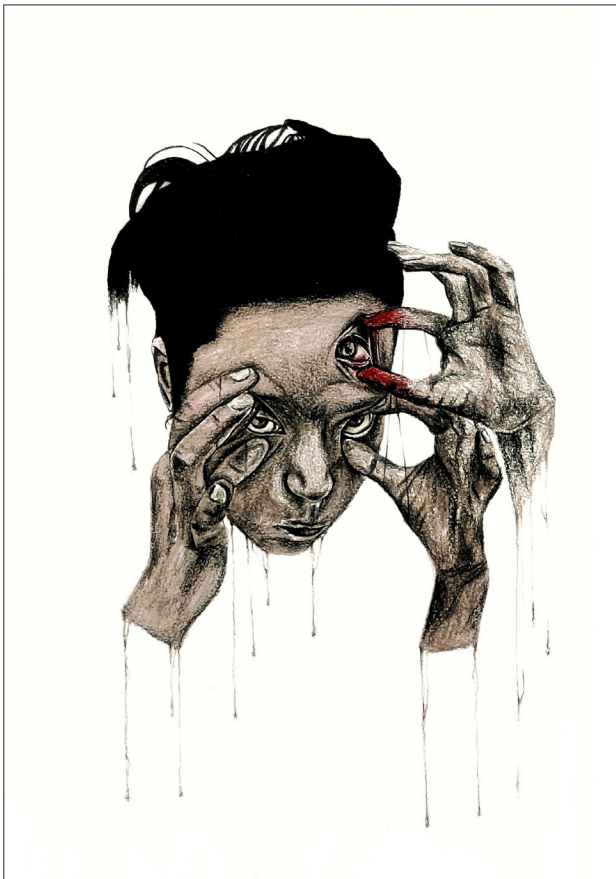




ALI GHANAAT - IRAN



AMEEN ALHABARAH - SAUDI ARABIA

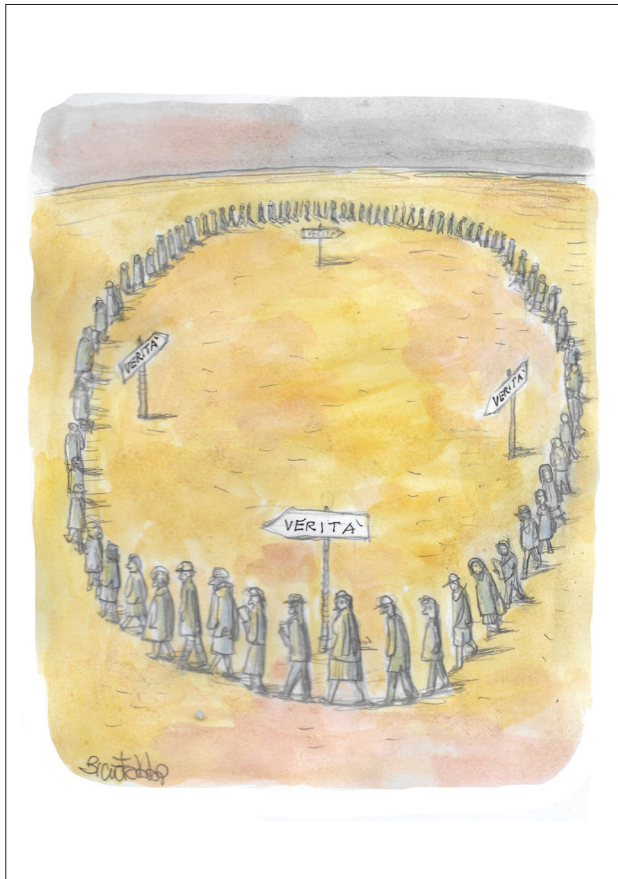


AYKUT DEMİREL - TURKEY  
018



BA BILING - CHINA  
019





BICIO FABBRI - ITALY



BORIS ERENBURG - ISRAEL



CLAUDIO MELLANA - ITALY



DAVIDE CECCON - ITALY





DORU AXINTE - ROMANIA



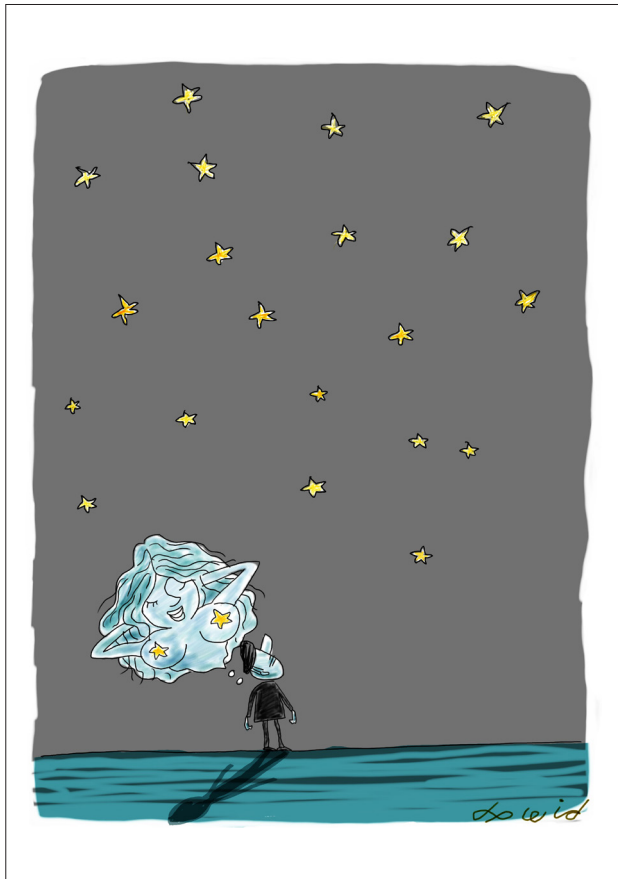
EFAT AMJADIPOOR - IRAN



ELENA ROSSI - ITALY



EUGENIO SAINT PIERRE - ITALY



EVZEN DAVID - CZECH REPUBLIC



FABIO MAGNASCIUTTI - ITALY



GABRIELE CORVI - ITALY

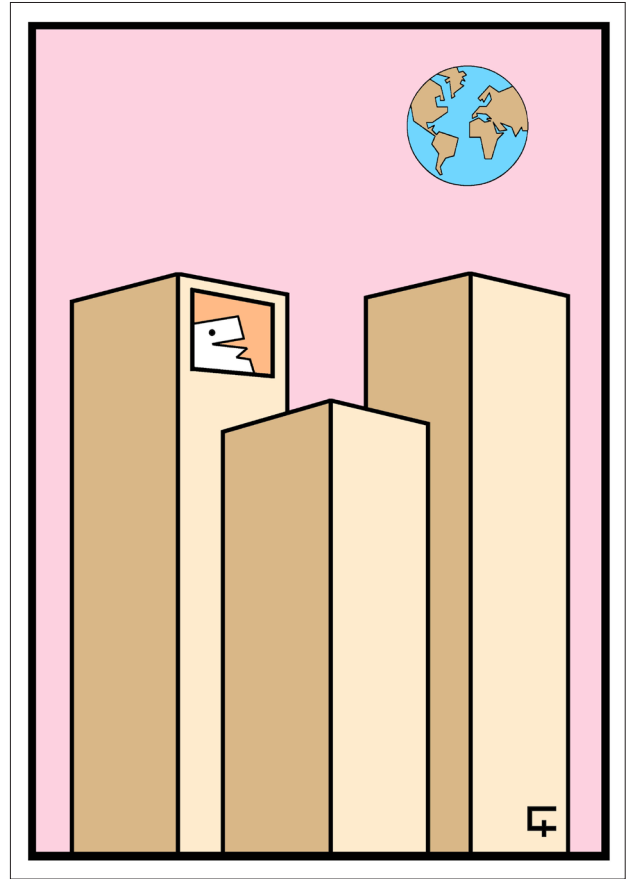


GIANLORENZO INGRAMI - ITALY

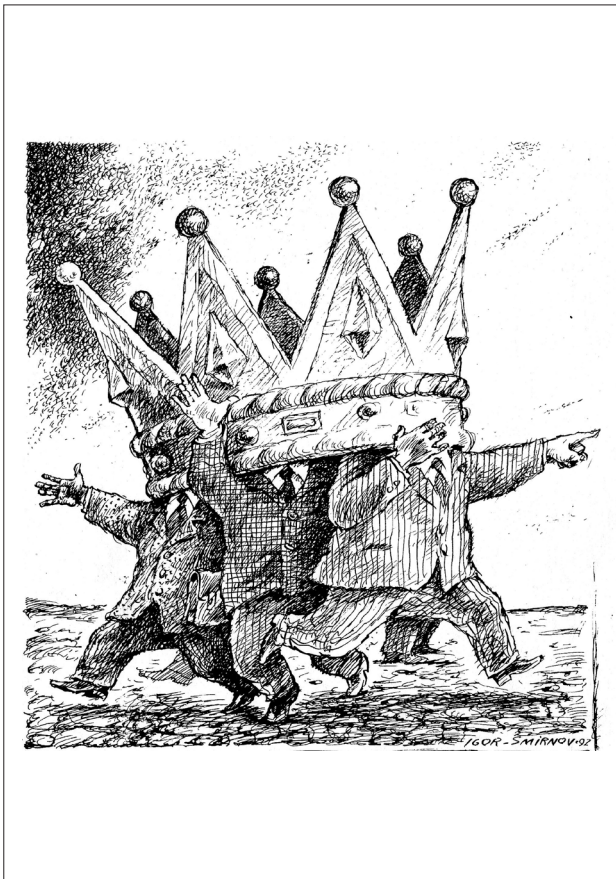




GRIGORI KATZ - ISRAEL



HUSEYIN CAKMAK - TURKEY



IGOR SMIRNOV - RUSSIA



ILYA KATZ - ISRAEL

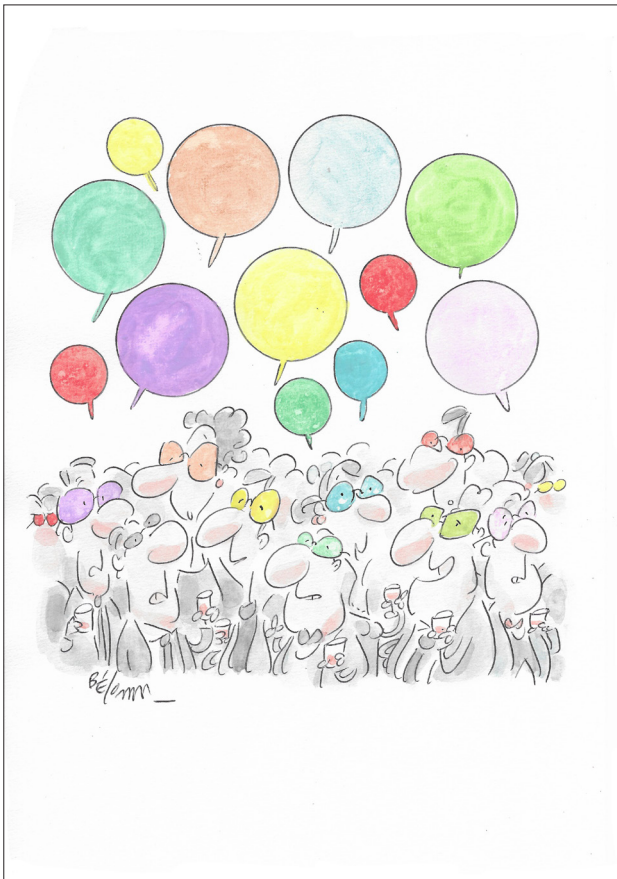




JAN TOMASCHOFF - GERMANY



JAVAD ALIZADEH - IRAN



JEAN LOIC BELOM - FRANCE

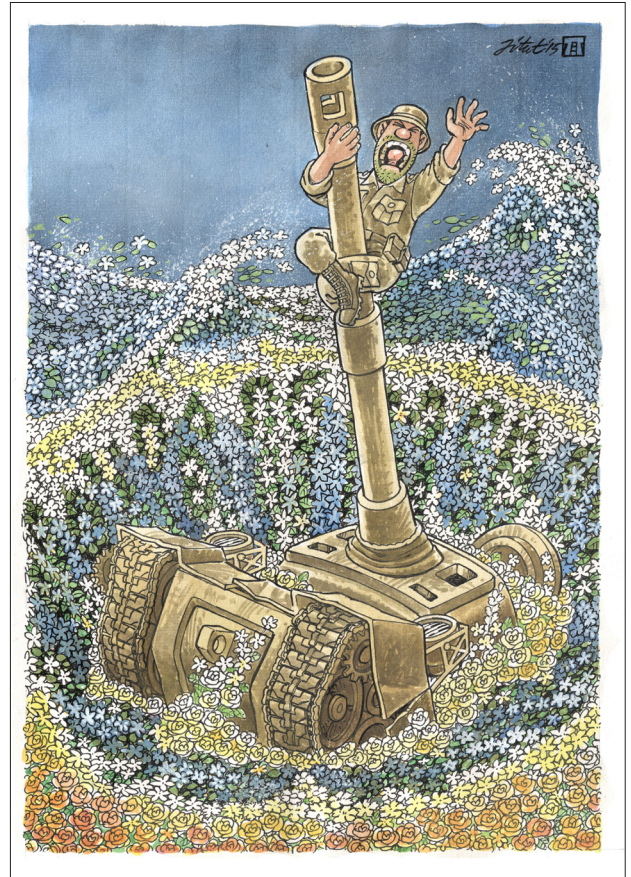


JEAN LOIC BELOM - FRANCE





JITET KUSTANA - INDONESIA



JITET KUSTANA - INDONESIA

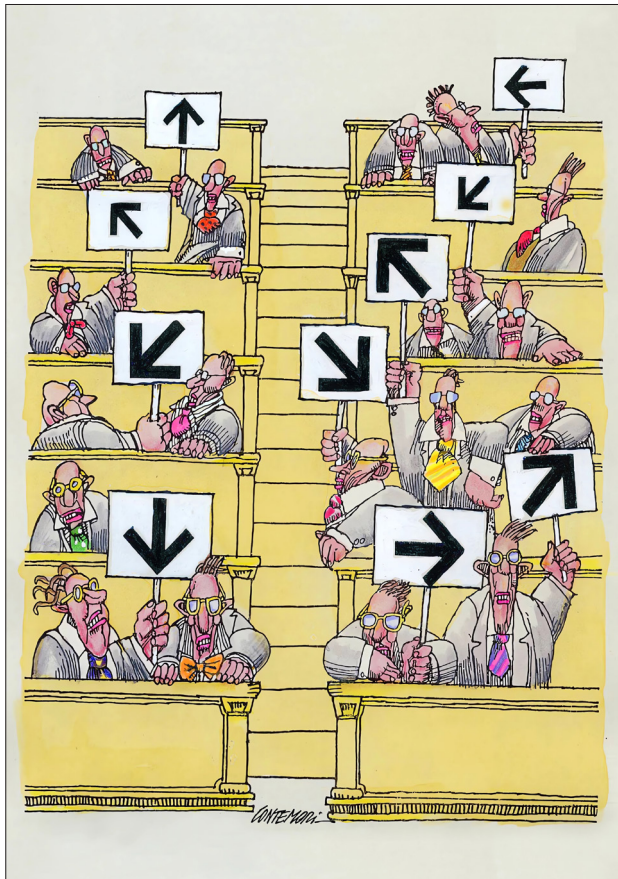


KAAN SAATCI - TURKEY

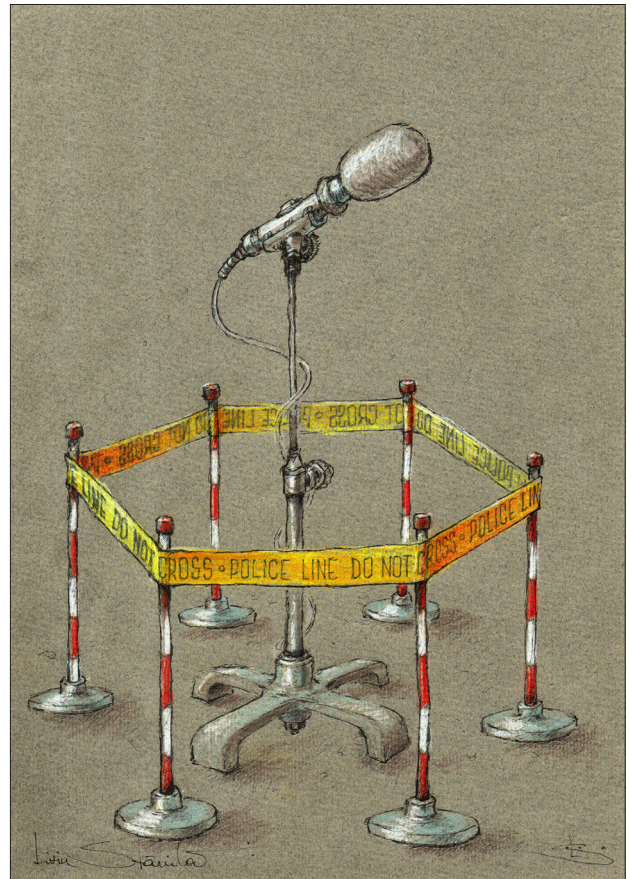


LEONARD GRABOWSKI - POLAND





LIDO CONTEMORI - ITALY



LIVIU STANLIA - ROMANIA

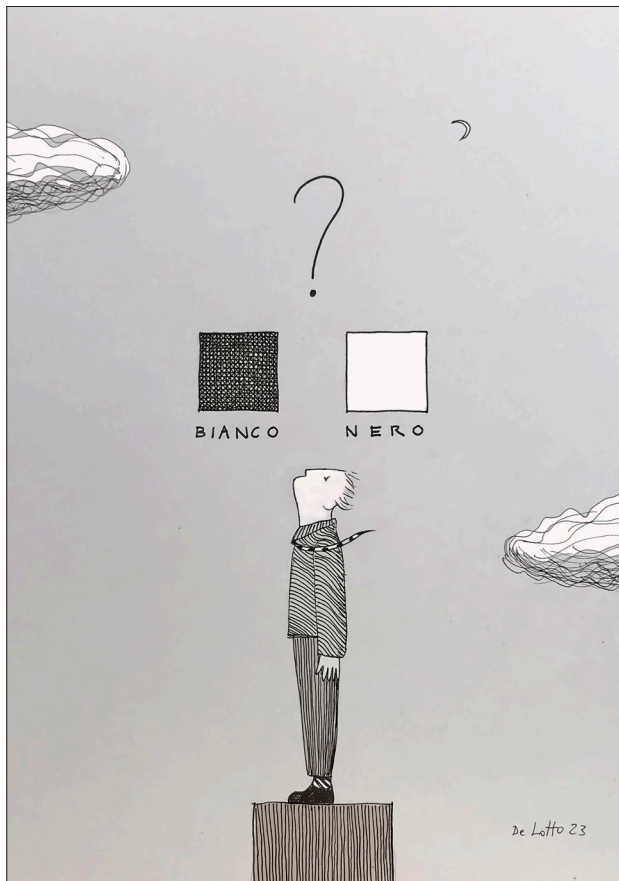


LUC DESCHEEMAeker - BELGIUM



MAKHMUDJON ESHONKULOV - UZBEKISTAN

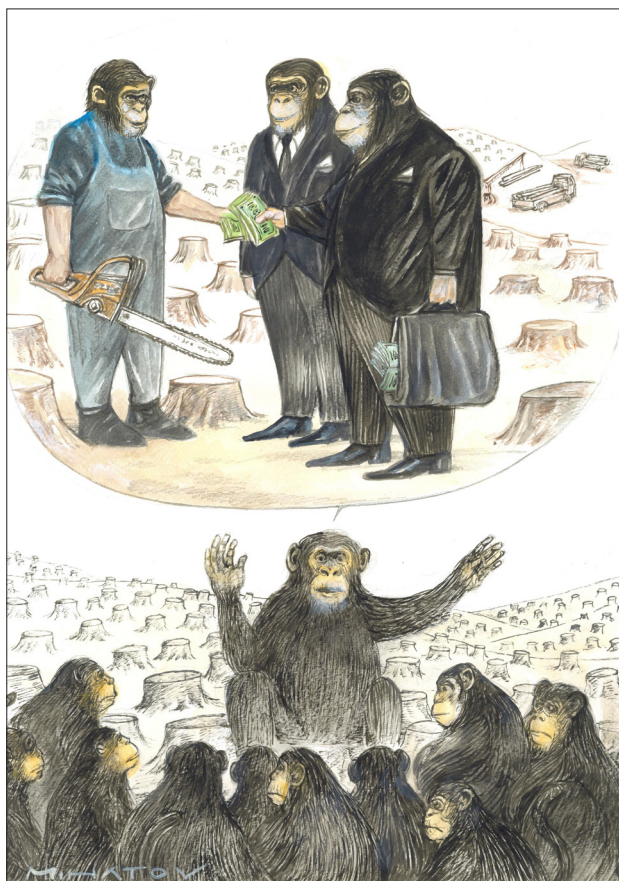




MAURIZIO DELOTTO - ITALY



MIKHAIL ZLATKOVSKY - RUSSIA



MOJMIR MIHATOV - CROATIA

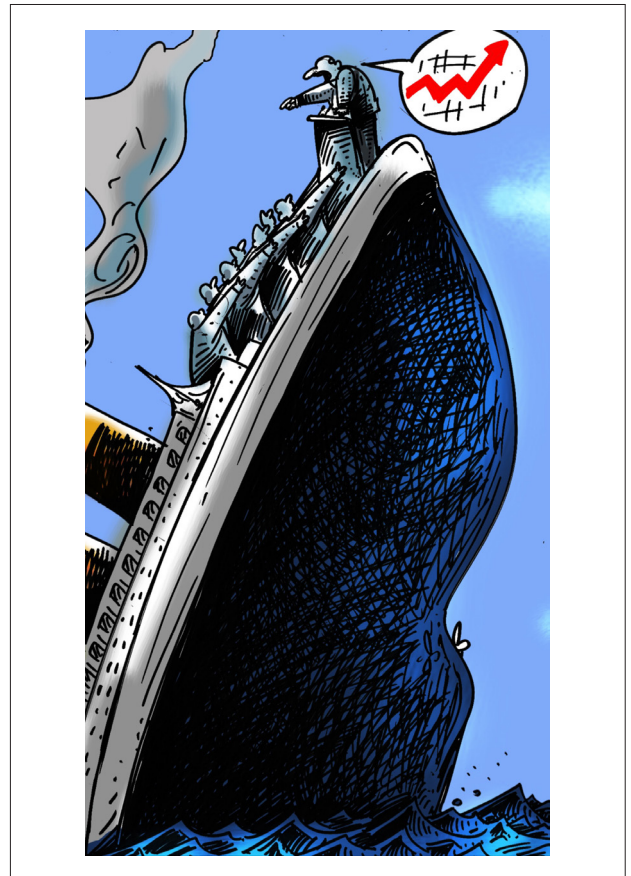


MUHITTIN KOROGLU - TURKEY

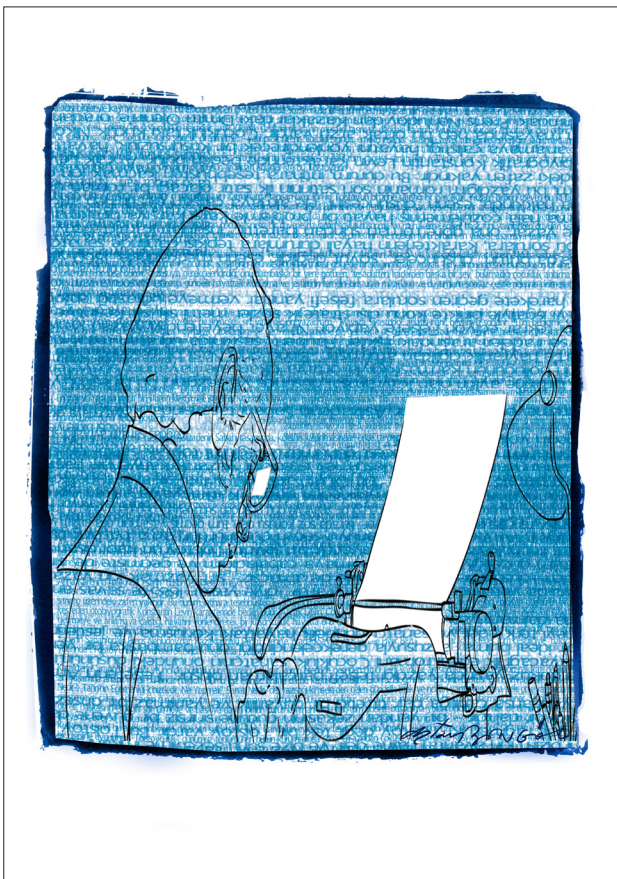




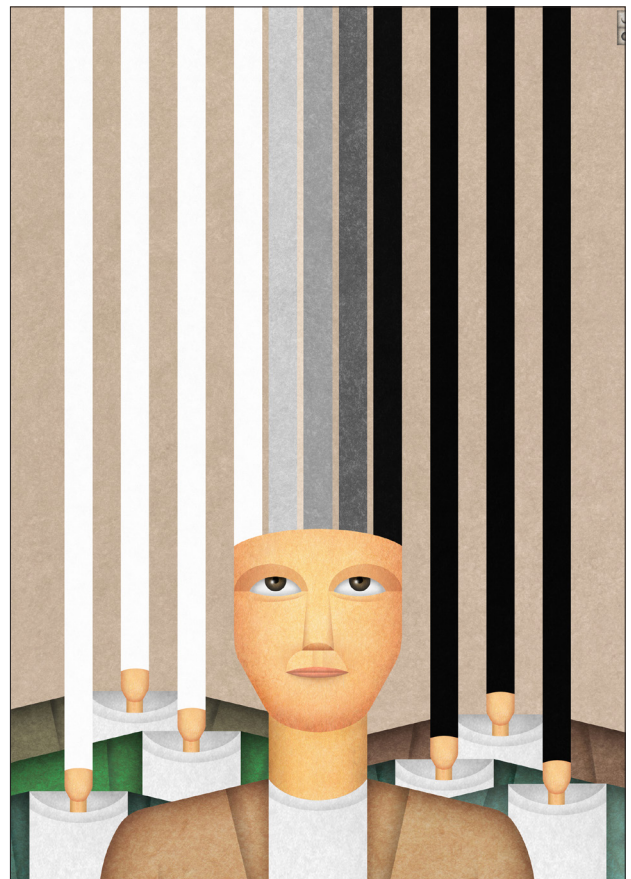
MUSA GUMUS - TURKEY



OGUZ GUREL - TURKEY



OKTAY BINGÖL - TURKEY



ORLANDO CUELLAR - COLOMBIA





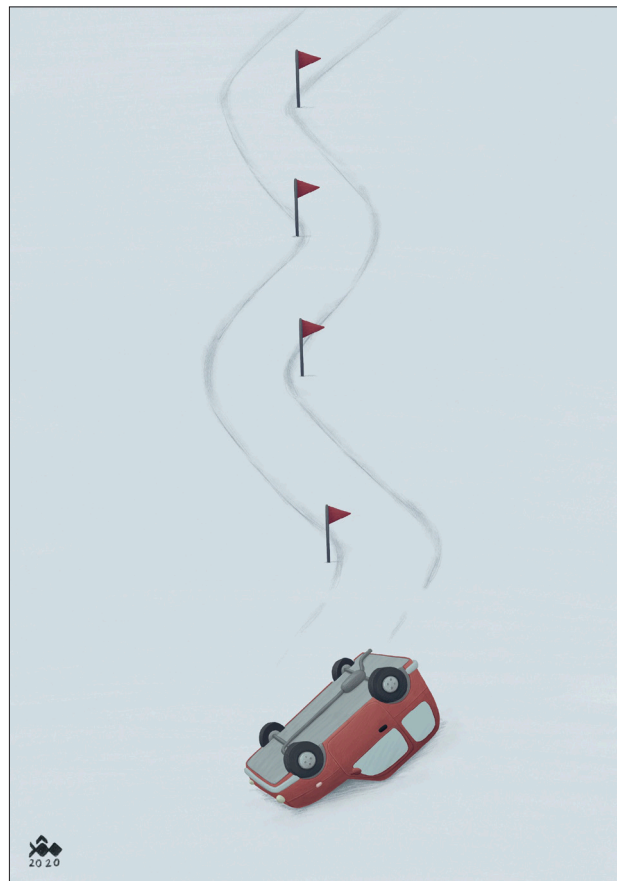
PAOLA BRESCIANI - ITALY



RAMIRO ZAPATA MORA - COLOMBIA



RAYMO MOHAMMAD RAEI - IRAN



RAYMO MOHAMMAD RAEI - IRAN





SERGIO TESSAROLO - ITALY



SERGIO TESSAROLO - ITALY

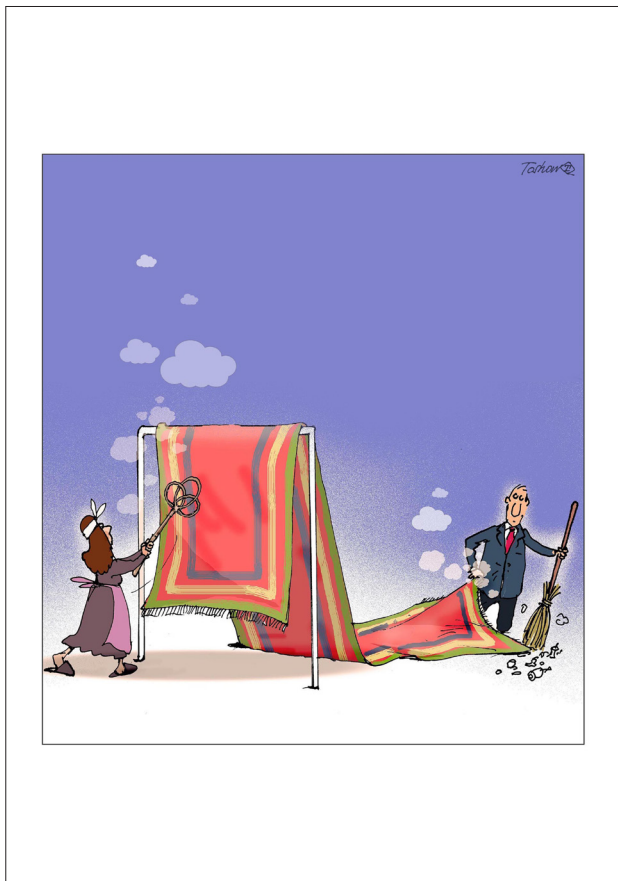


SEYRAN CAFERLI - AZERBAIJAN



STEFAN PROVJIN - BELGIUM





TOŠO BORKOVIĆ - SERBIA



VIACHESLAV SHILOV - RUSSIA



VOJTECH KRUMPOLEC - SLOVAKIA



ZUHAİ KUANG - CHINA

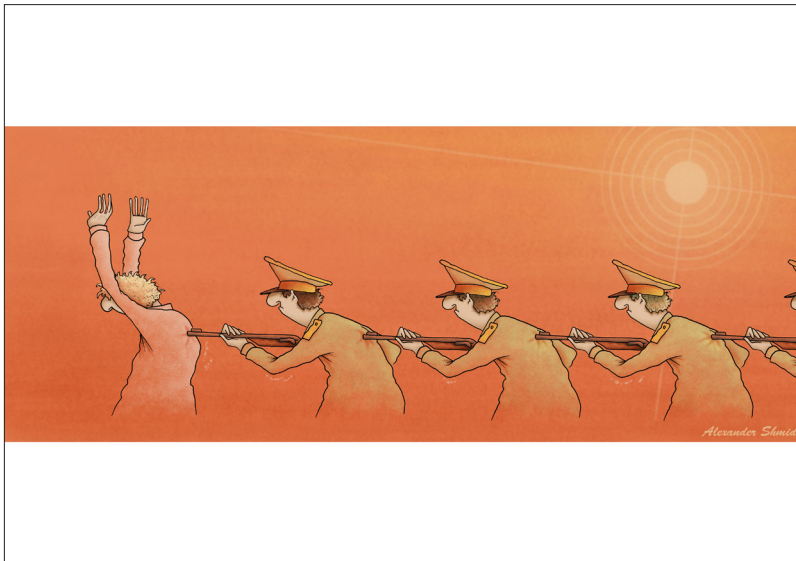




ALEKSEI KIVOKURTCHEV - RUSSIA



ALEKSEI KIVOKURTCHEV - RUSSIA



ALEXANDER SHMIDT - RUSSIA



ALEXANDER YAKOVLEV - RUSSIA





ALI MIRAEE - UNITED STATES



ALI RASTROO - IRAN

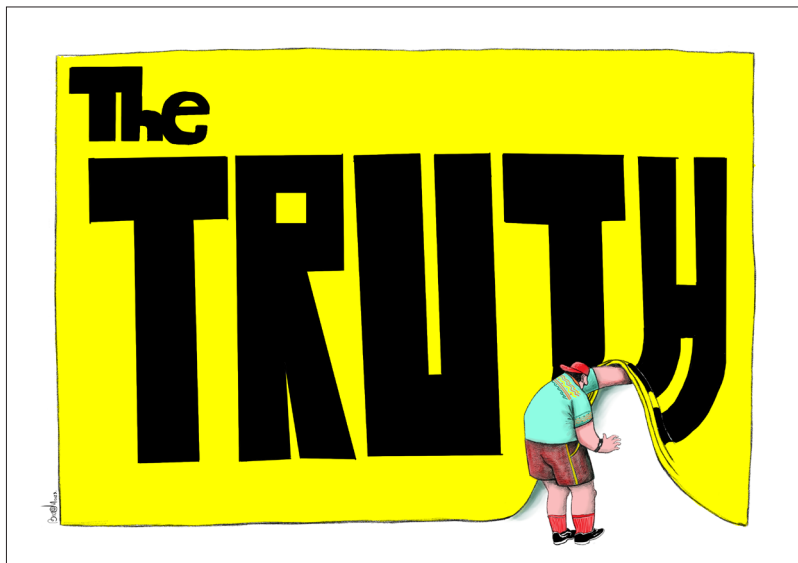


BAGHER HEMMATI - IRAN

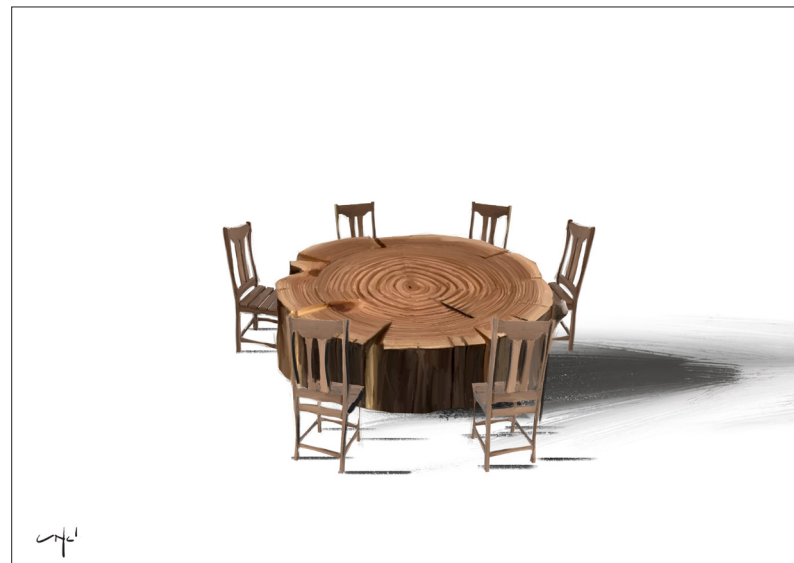


BEHRANG JEDDI - IRAN

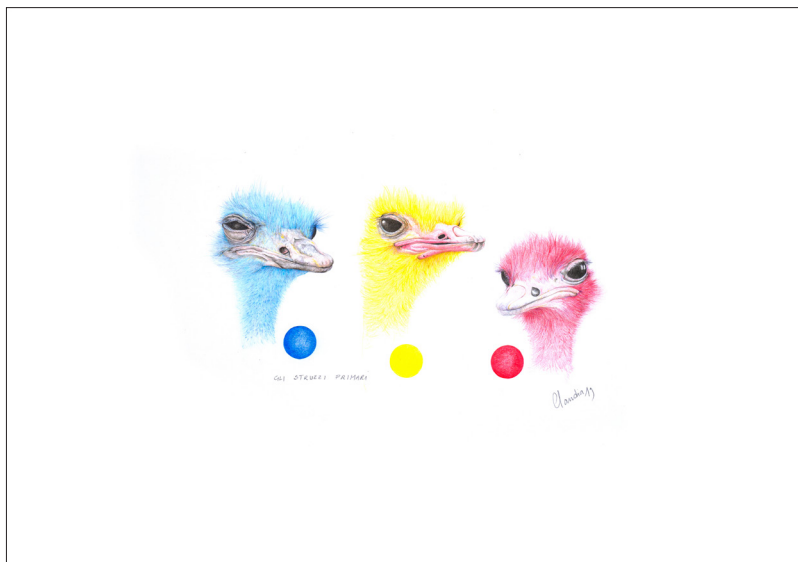




BRADY RODRIGUEZ IZQUIERDO - CUBA



CENK ALPARSLAN - TURKEY



CLAUDIA DOLCI - ITALY



CONSTANTIN SUNNERBERG - BELGIUM

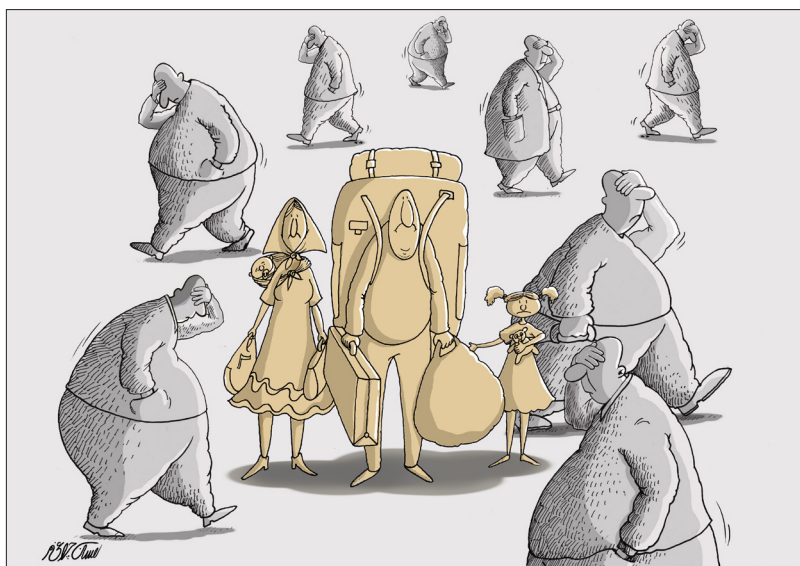




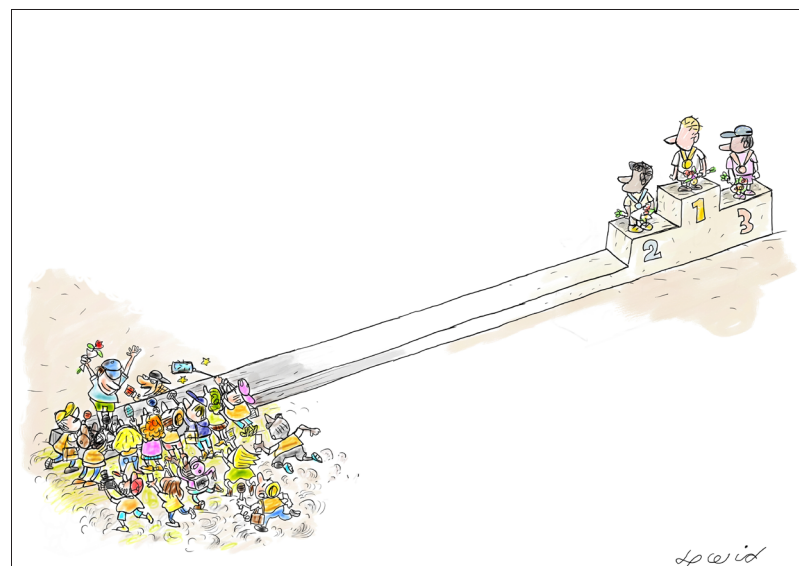
DAVID HAFEZ - UNITED STATES



DAVIDE DANGELO - ITALY



EHSAN CHERAGHI IRANSHAHI - IRAN



EVZEN DAVID - CZECH REPUBLIC

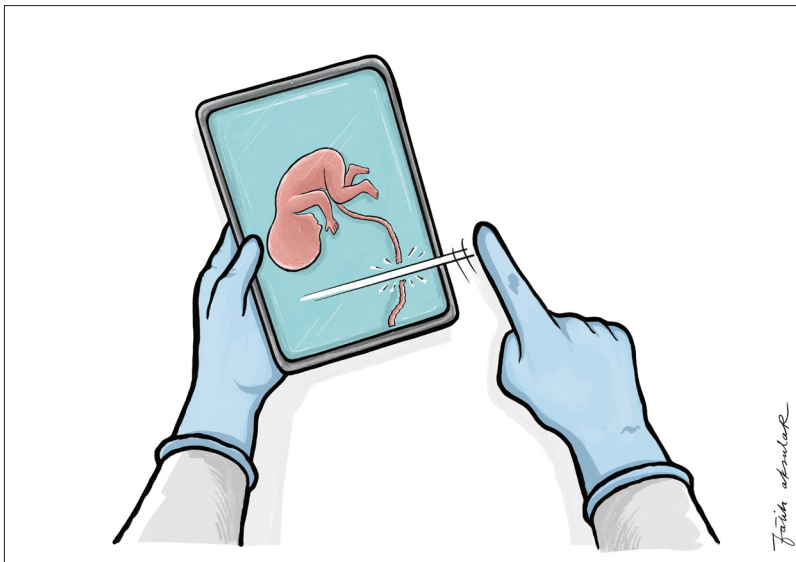




FAHIMEH ZABIHI SOLTANI - IRAN



FAN LINTAO - CHINA

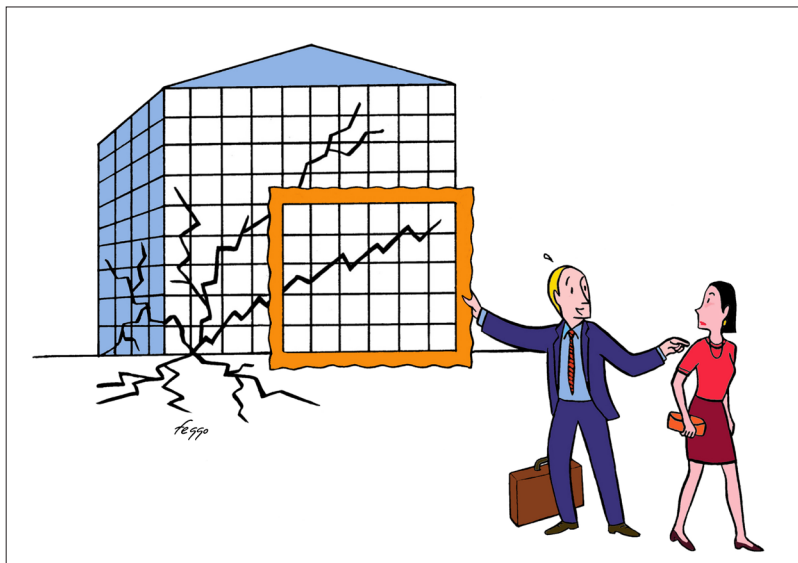


FATIH AKSULAR - TURKEY

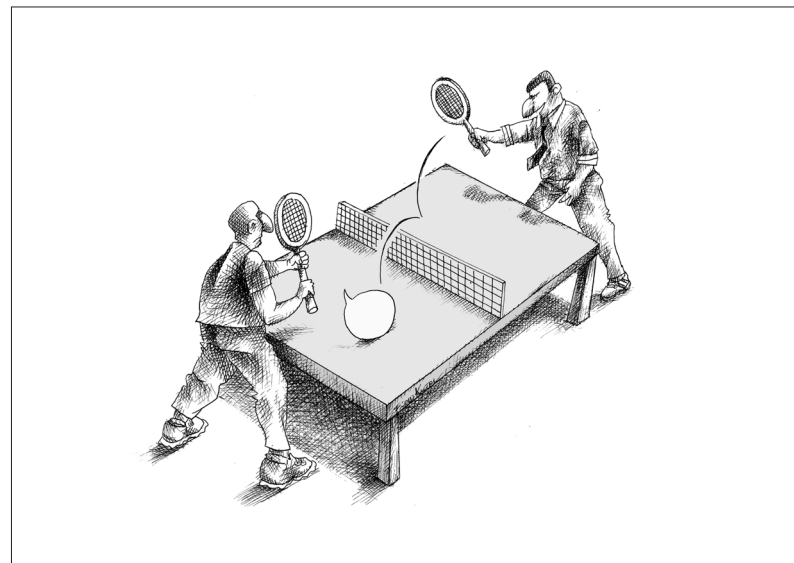


FATIH AKSULAR - TURKEY





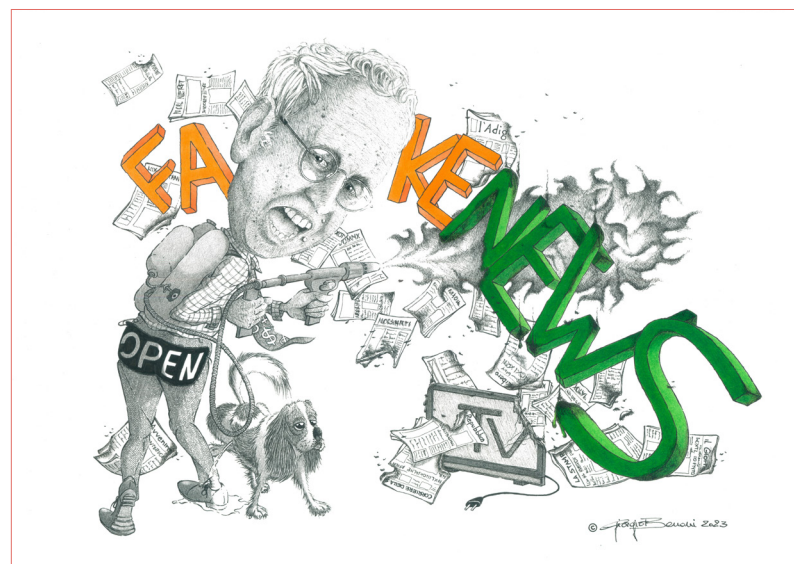
FELIPE GALINDO FEGGO - UNITED STATES



FIRUZ KUTAL - NORWAY

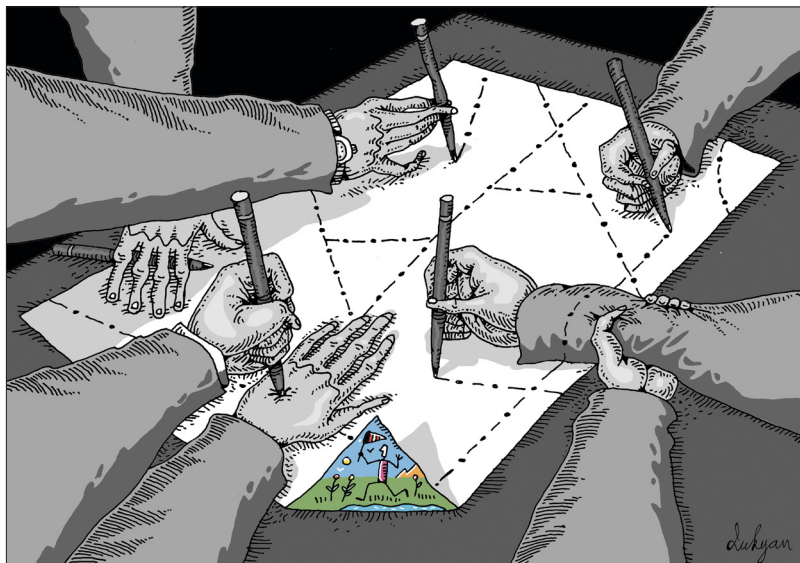


GALYM BORANBAYEV - KAZAKISTAN



GIORGIO BENONI - ITALY





IGOR LUKYANCHENKO - UKRAINE



IGOR PASHCHENKO - RUSSIA

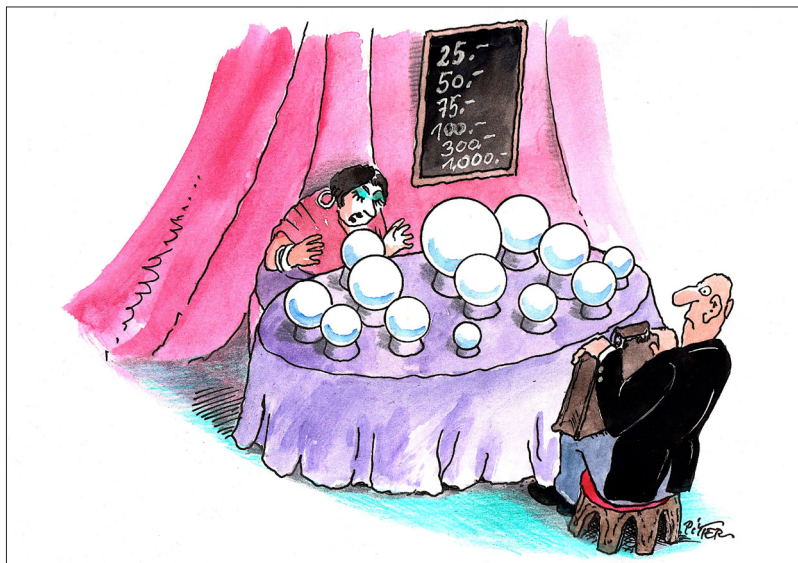


IZABELA KOWALSKA WIECZOREK - POLAND

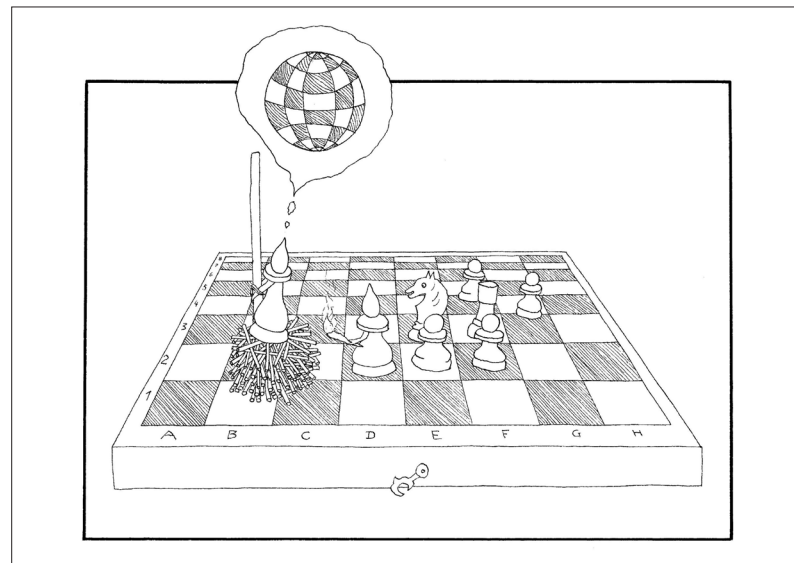


JIANG LIDONG - CHINA





KLAUS PITTER - AUSTRIA



LEVON ABRAHAMIAN - ARMENIA

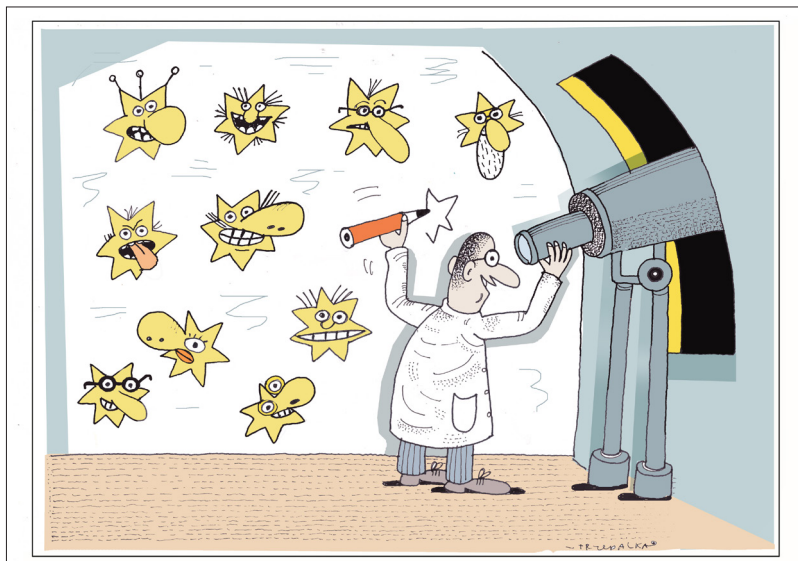


LIDO CONTEMORI - ITALY



LUC DESCHEEMAEKER - BELGIUM





MACIEJ TRZEPACKA - POLAND



MACIEJ TRZEPACKA - POLAND



MARCO D'AGOSTINO - ITALY



MARVIN FIGUEROA - UNITED STATES





MOHAMMAD ALI KHALAJI - IRAN



NELTAIR SANTIAGO - BRAZIL

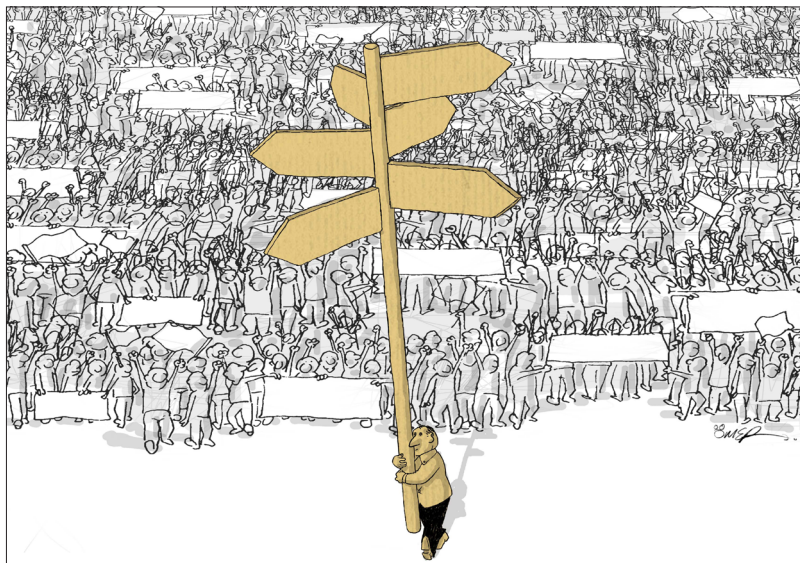


OLEKSIY KUSTOVSKY - UKRAINE



OLENA TSURANOVA - UKRAINE

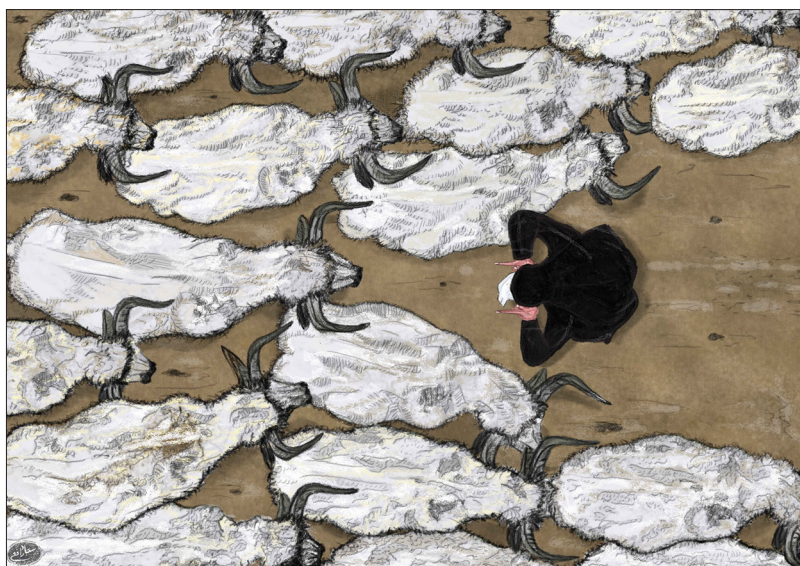




OMER KAM - TURKEY



PAOLO LOMBARDI - ITALY



SAJAD RAFAEEI - IRAN

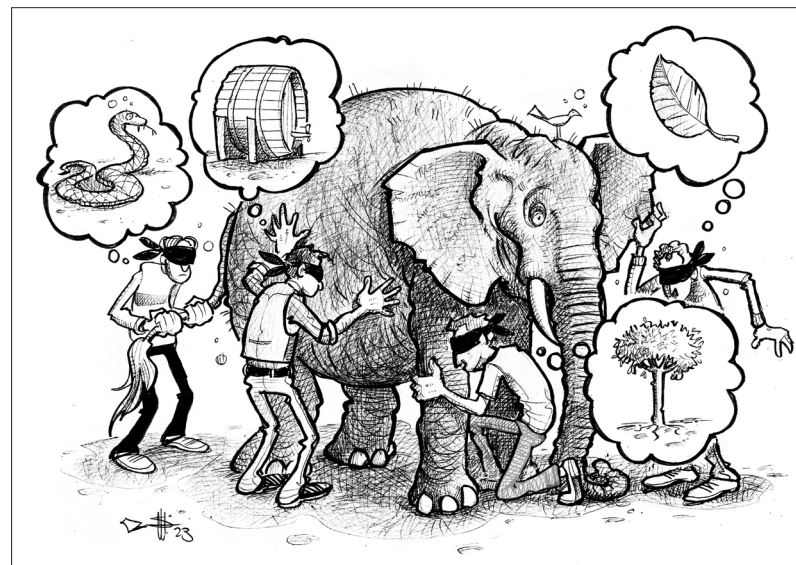


SAJAD RAFAEEI - IRAN





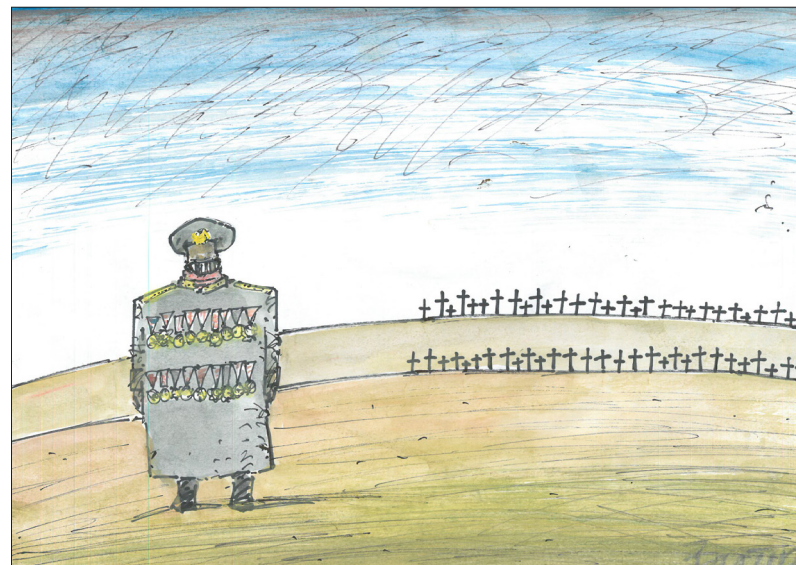
PAVEL MATUŠKA - CZECH REPUBLIC



STEVE MAGNANI - ITALY



SLOBODAN BUTIR - CROATIA



SLOBODAN BUTIR - CROATIA





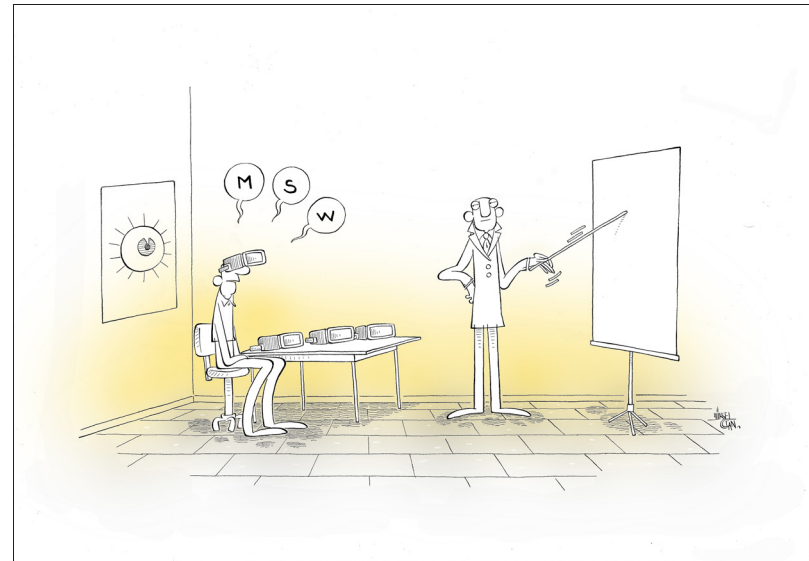
VALERIU KURTU - GERMANY



VALERIU KURTU - GERMANY



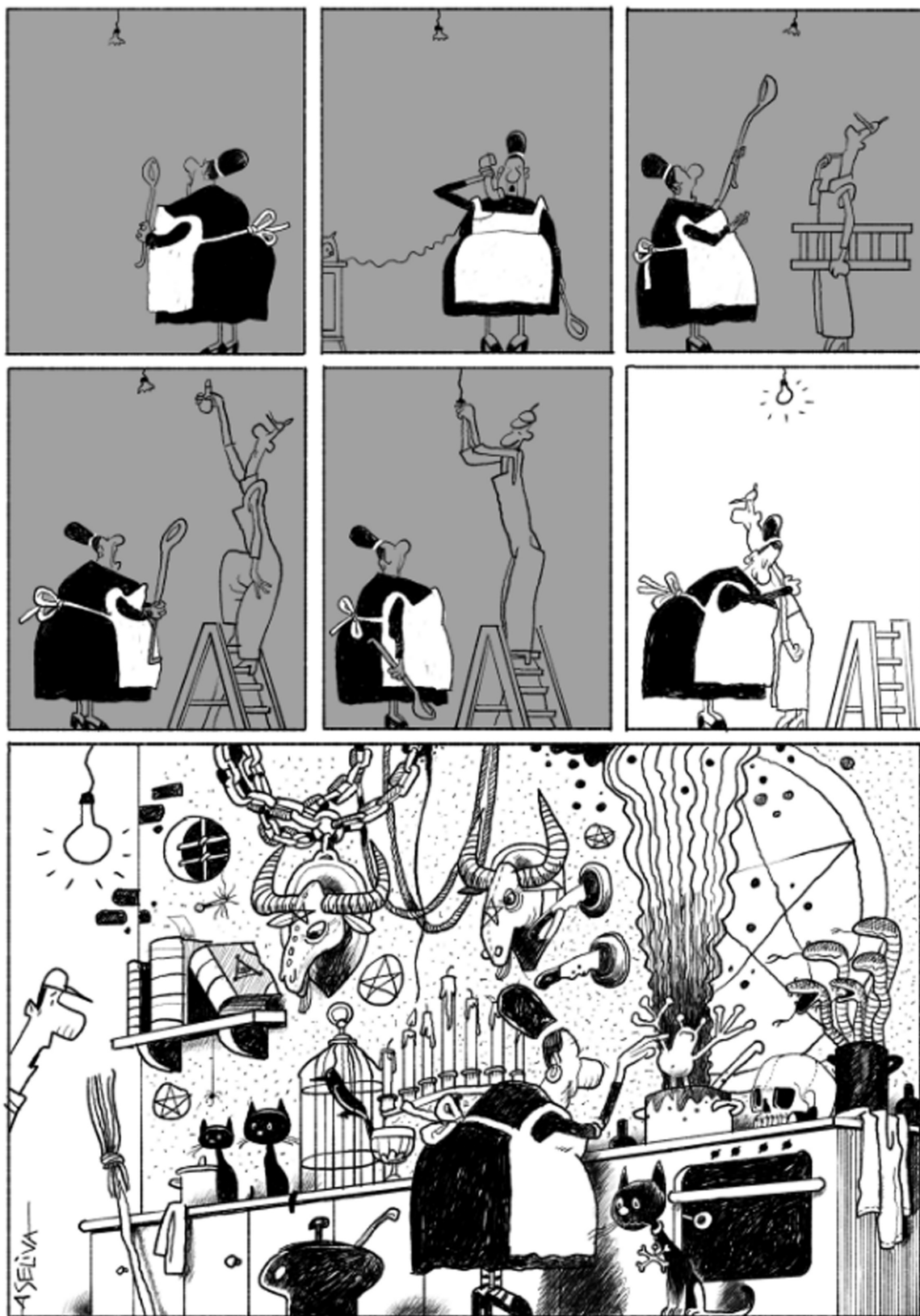
VIACHESLAV KAPRELIANTS - UKRAINE



YÜKSEL CAN - TURKEY



COMICS CATEGORY  
**FIRST PRIZE**





## IL RATTO DELLA VERITÀ



1

## IL RATTO DELLA VERITÀ



2

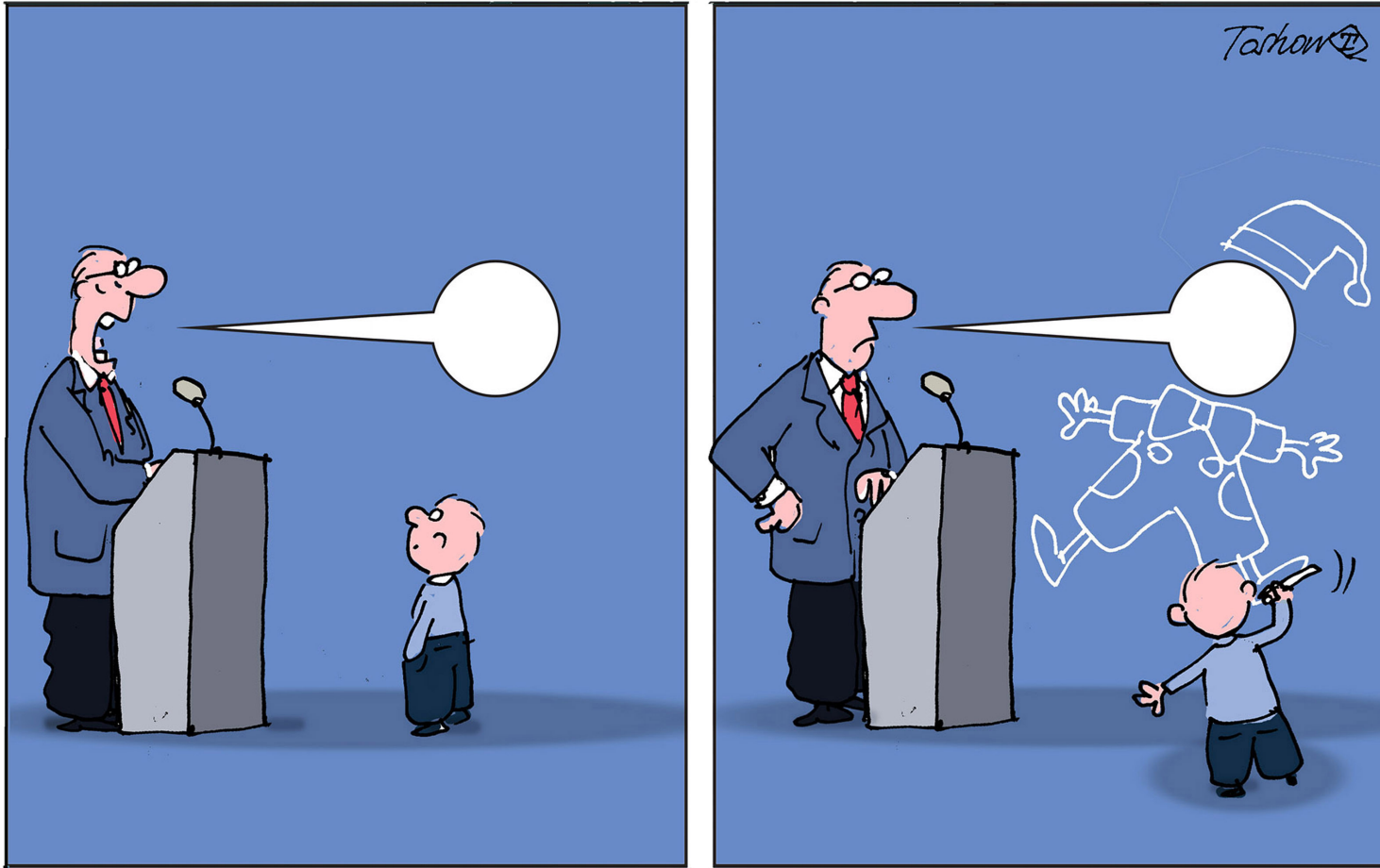




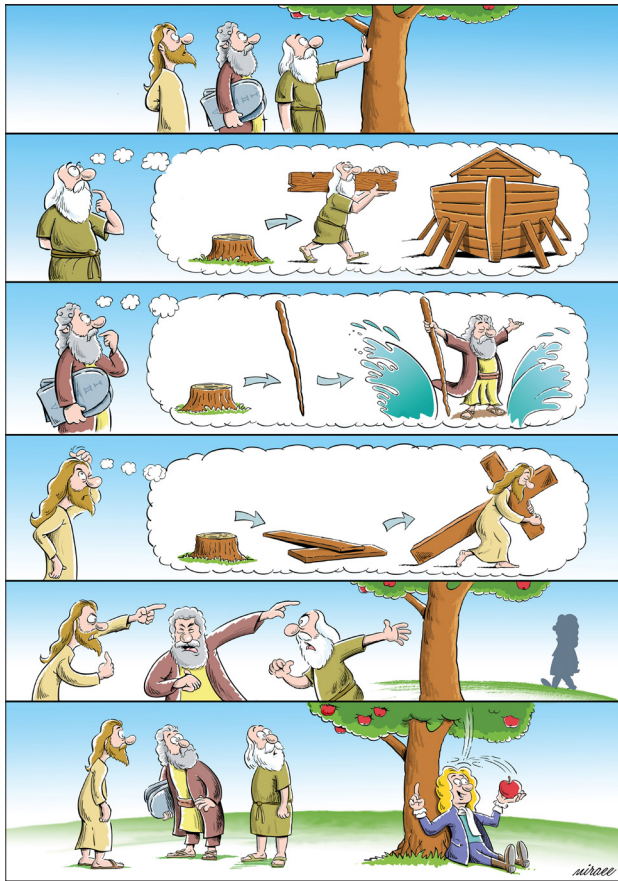
Clericetti



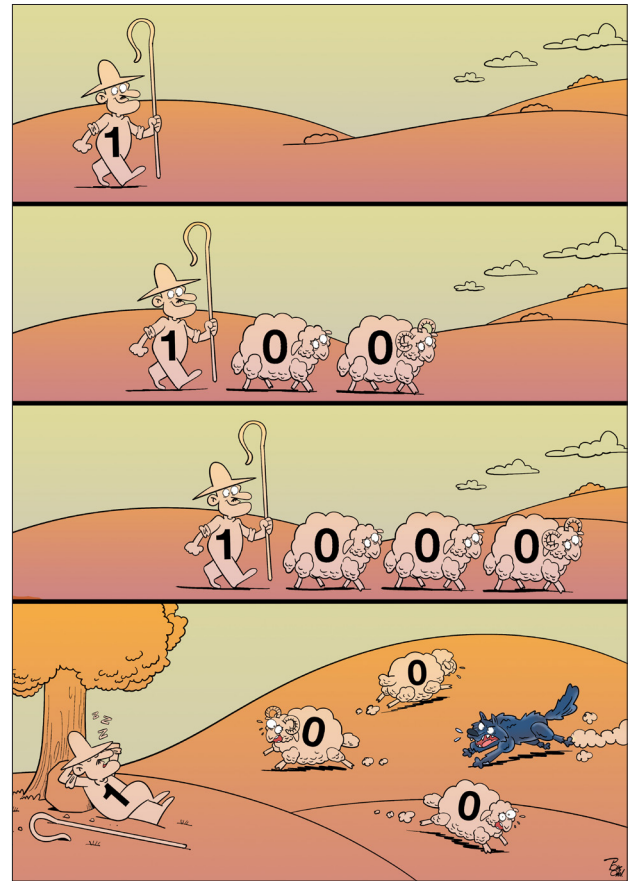
COMICS CATEGORY  
**SPECIAL MENTION**



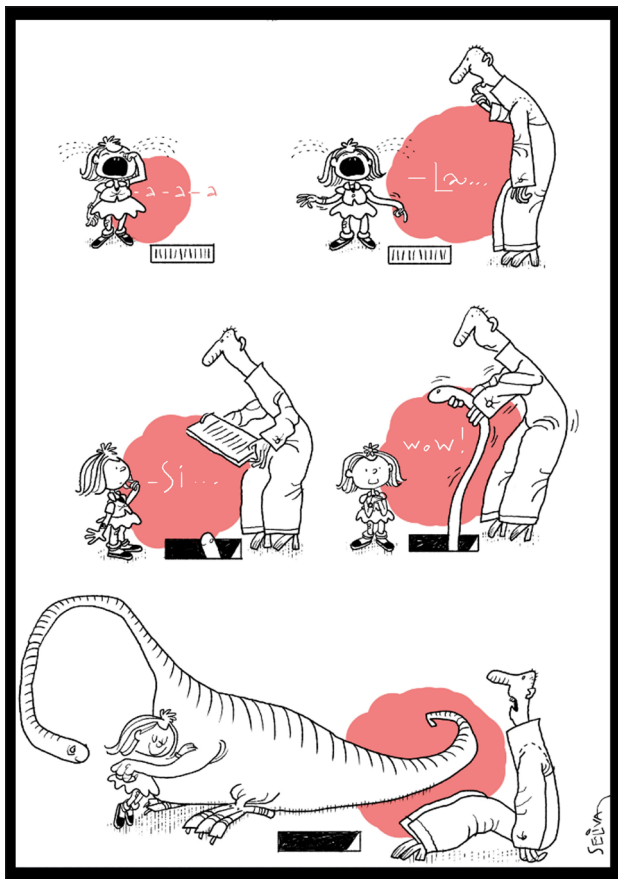




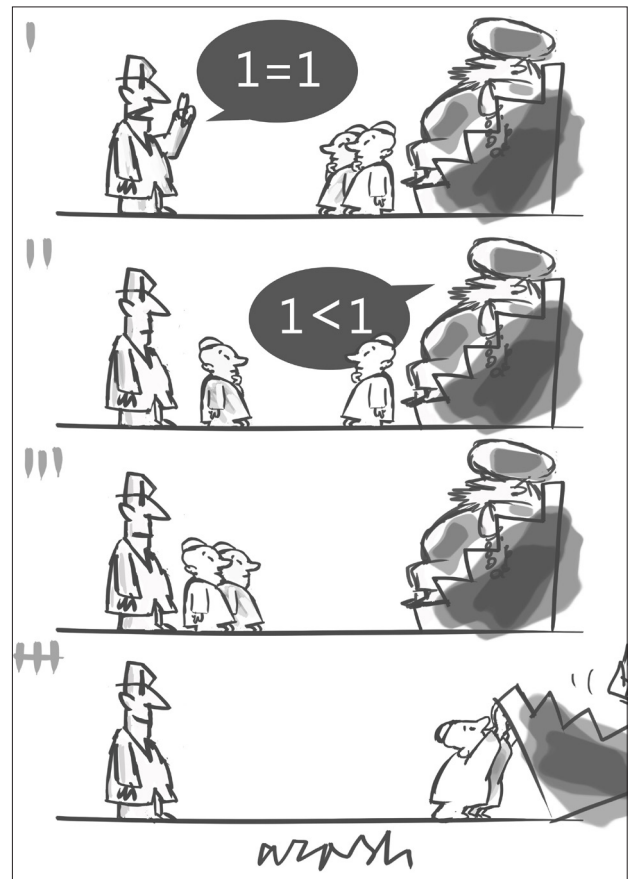
ALI MIRAEI - UNITED STATES



ALIREZA PAKDEL - IRAN

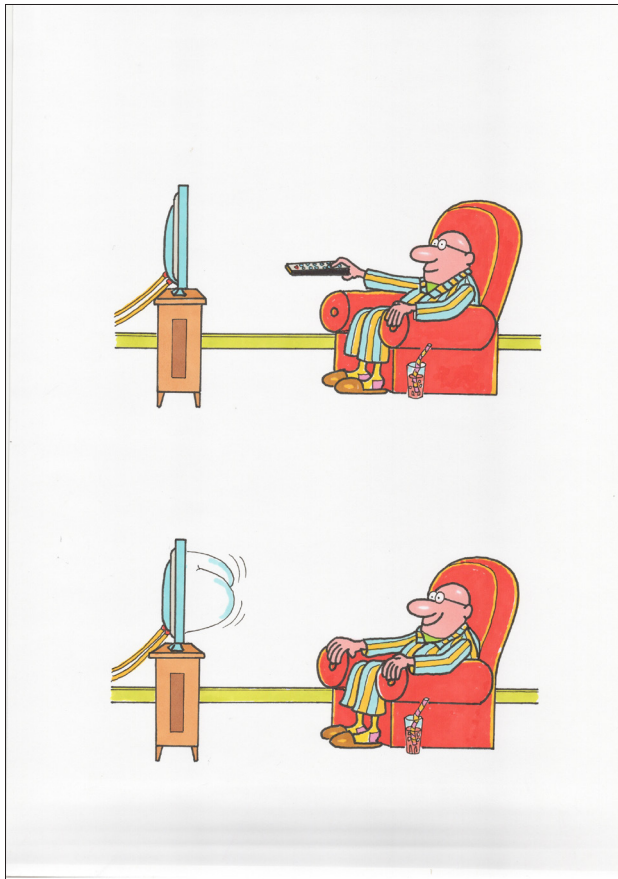


ANDREY SELIVANOV - RUSSIA

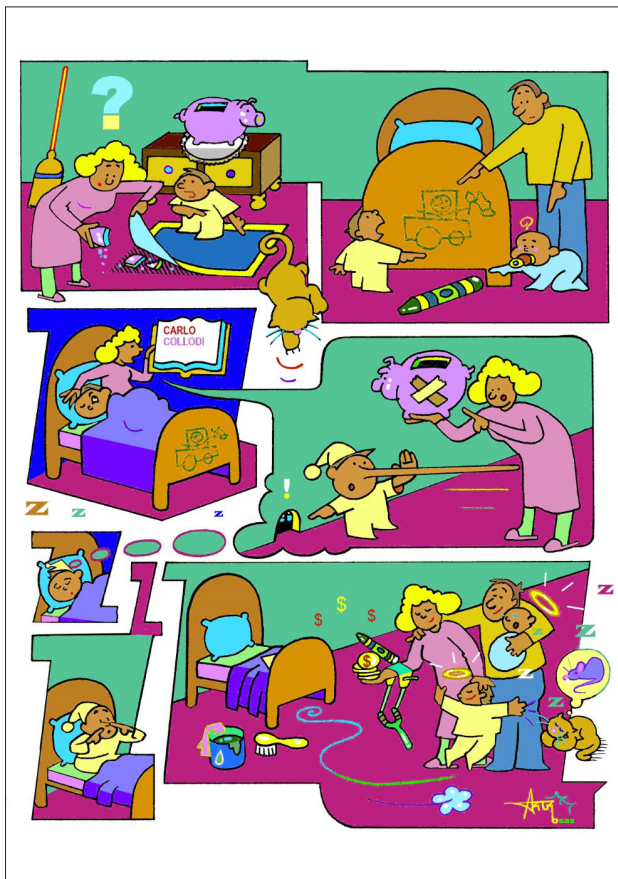


ARASH EKRAMIFAR - IRAN

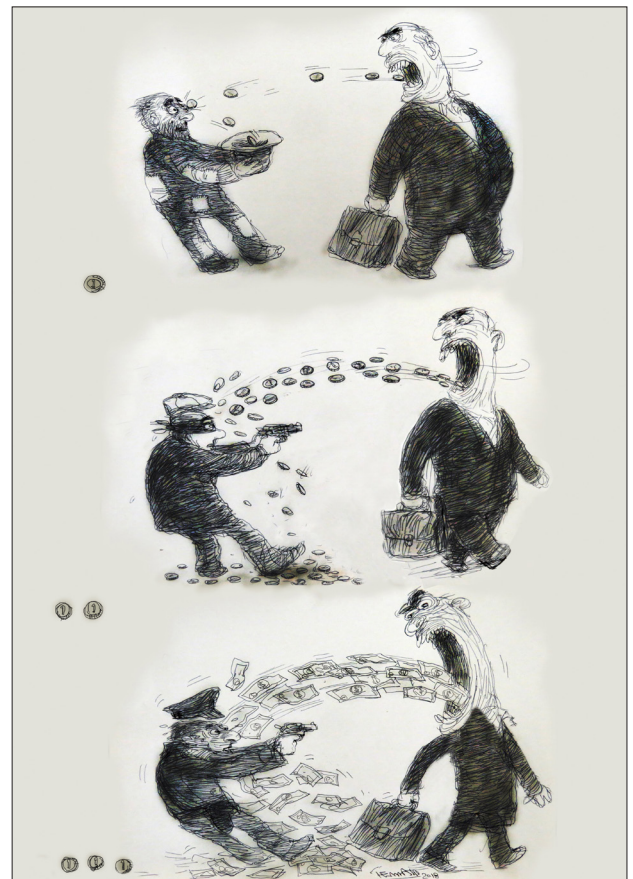




ATHOS CAREGHI - ITALY

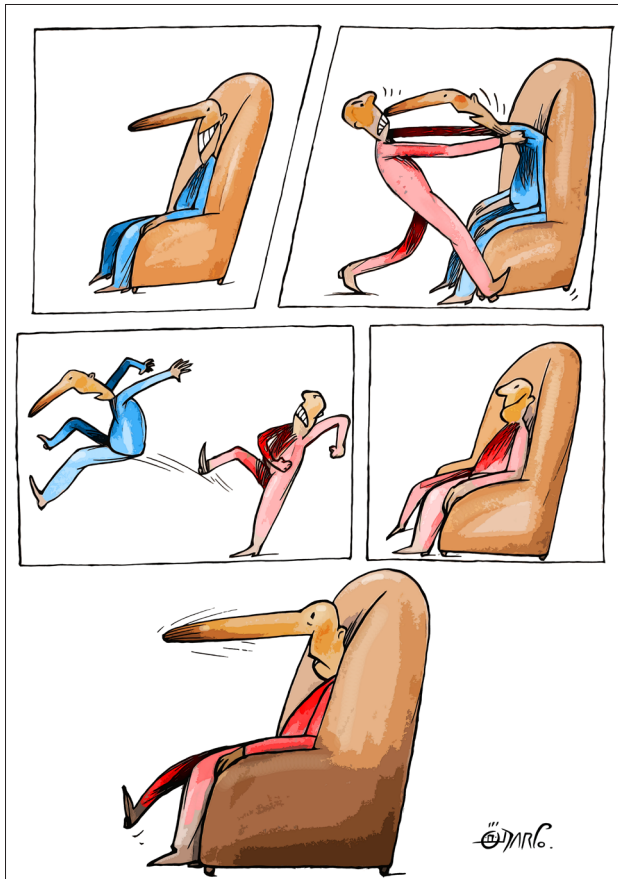


ARTURO ROSAS PINEDA - MEXICO



BAGHER HEMMATI - IRAN





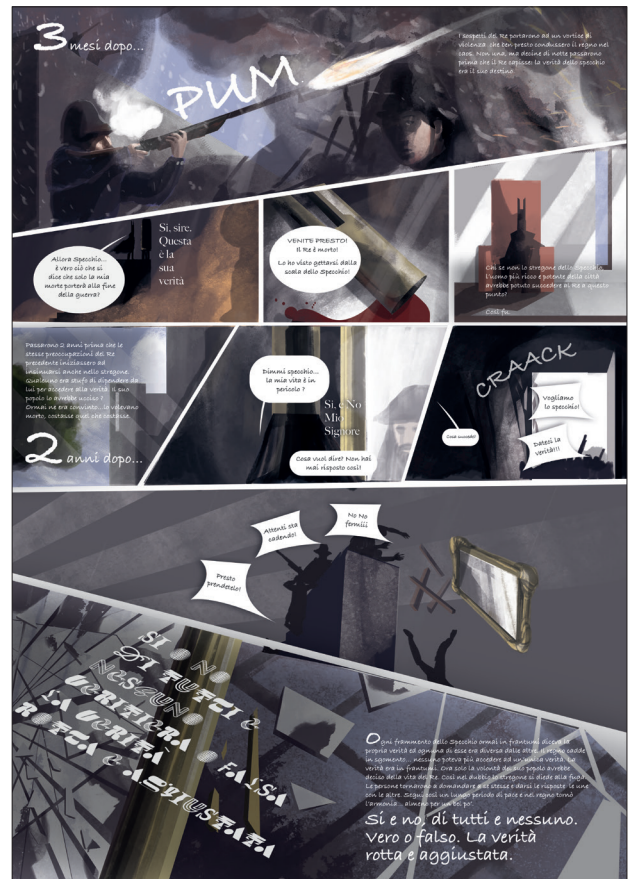
DARKO DRLJEVIC - MONTENEGRO



FERNANDO MADEIRA - PORTUGAL



GENNARO BISOGNO - ITALY



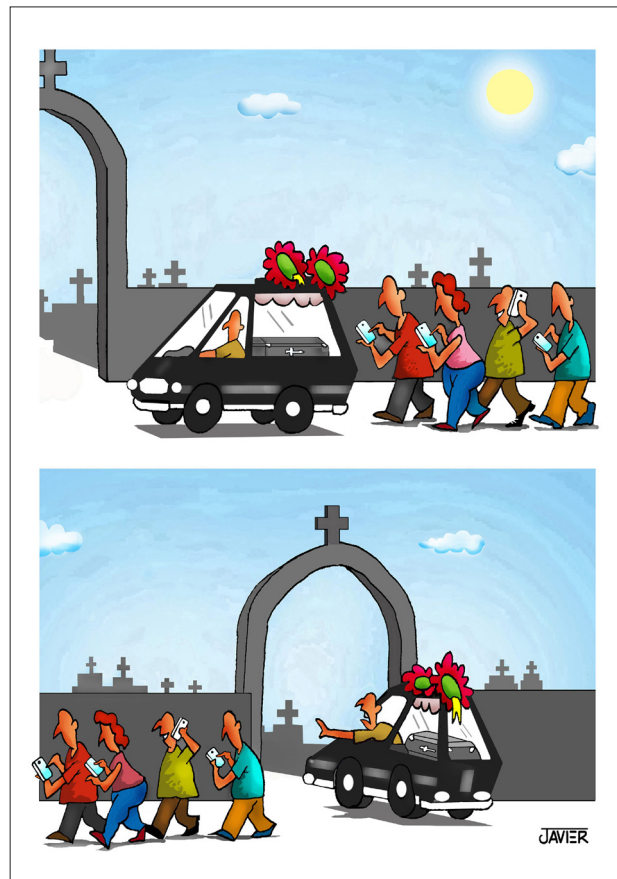




GIOVANNI MORGHEN - ITALY

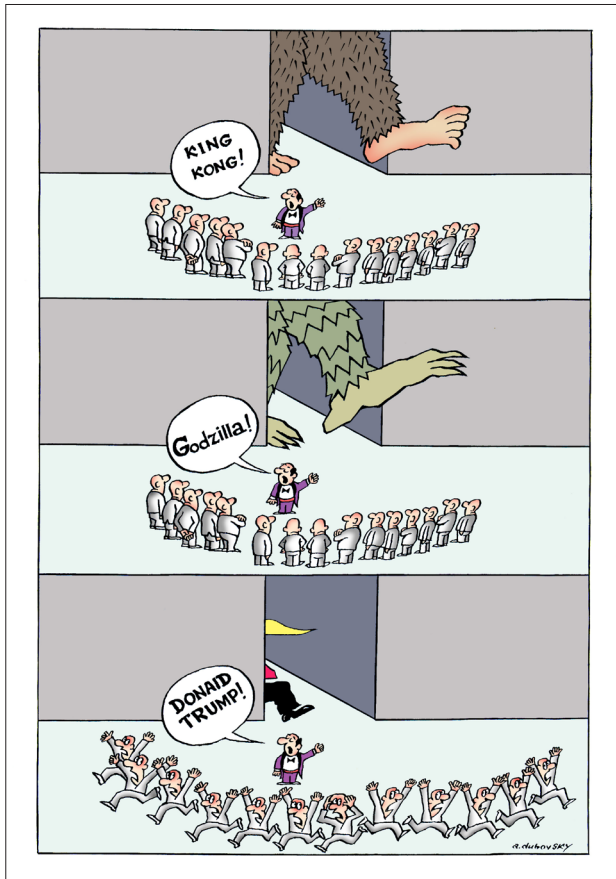


HARUILL ORTEGA - DOMINICAN REPUBLIC



JAVIER CUBERO TORRES - CUBA

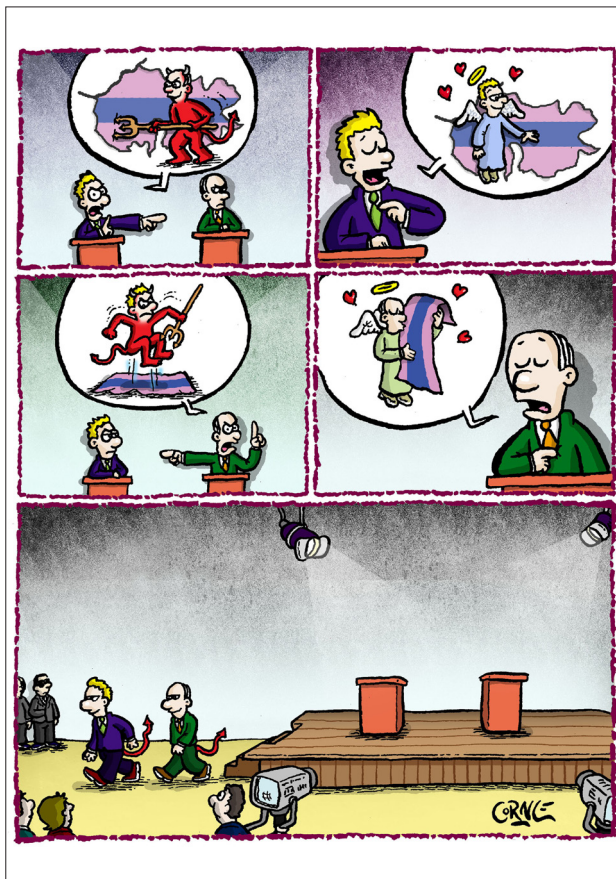




OLEXANDER DUBOVSKIY - UKRAINE



SALAR ESHRATKHAH - IRAN

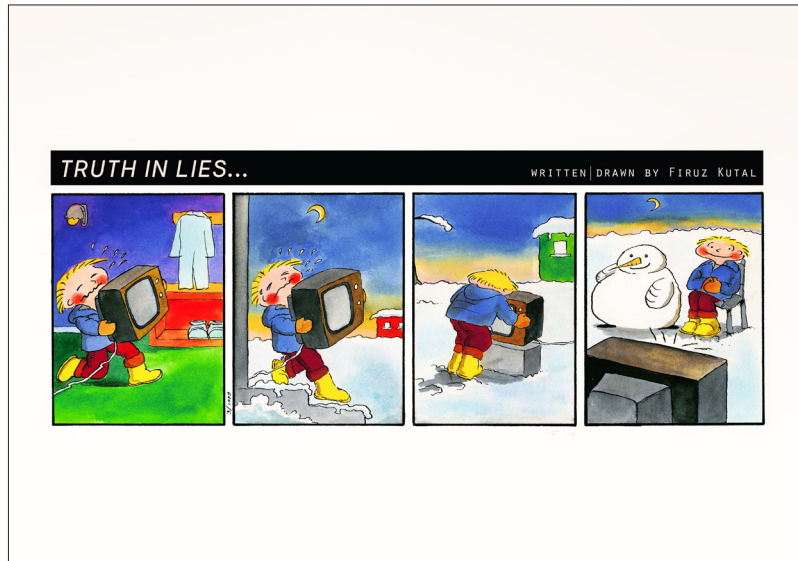


SANTIAGO CORNEJO - ARGENTINA



SERGIU FARCASANU - ROMANIA

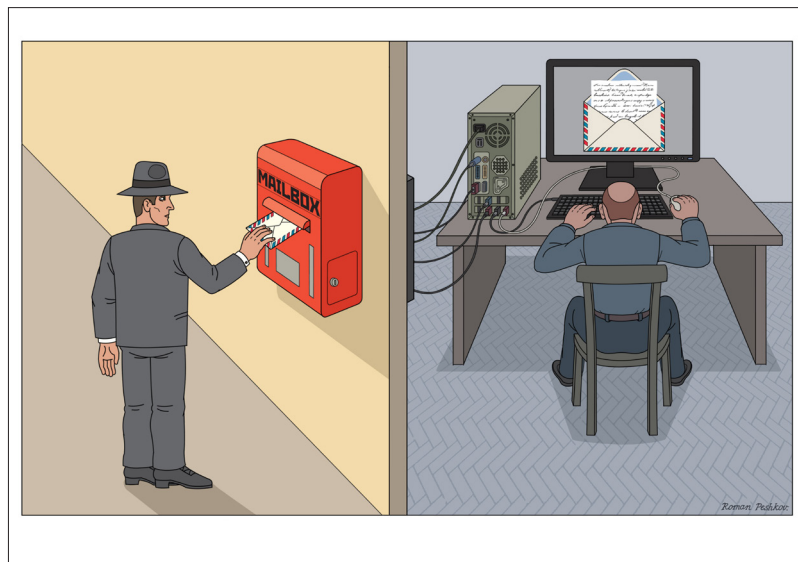




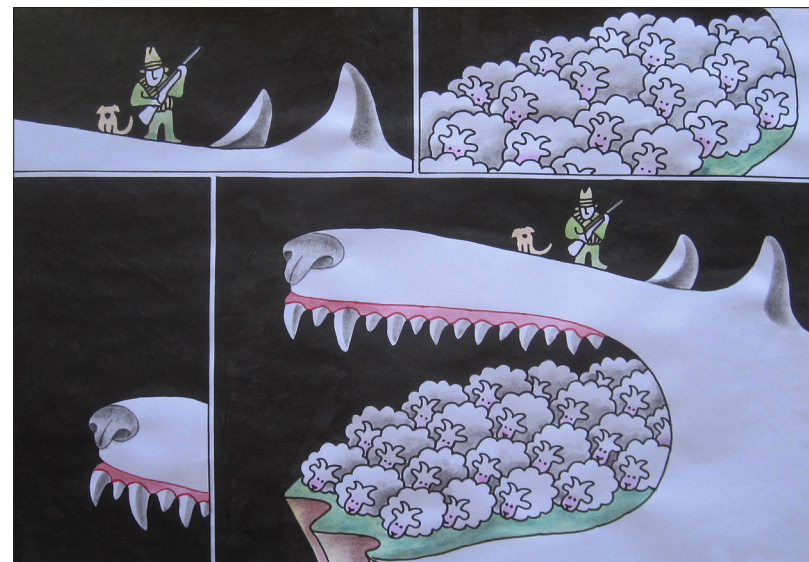
FIRUZ KUTAL - NORWAY



HIKMET GIL - TURKEY

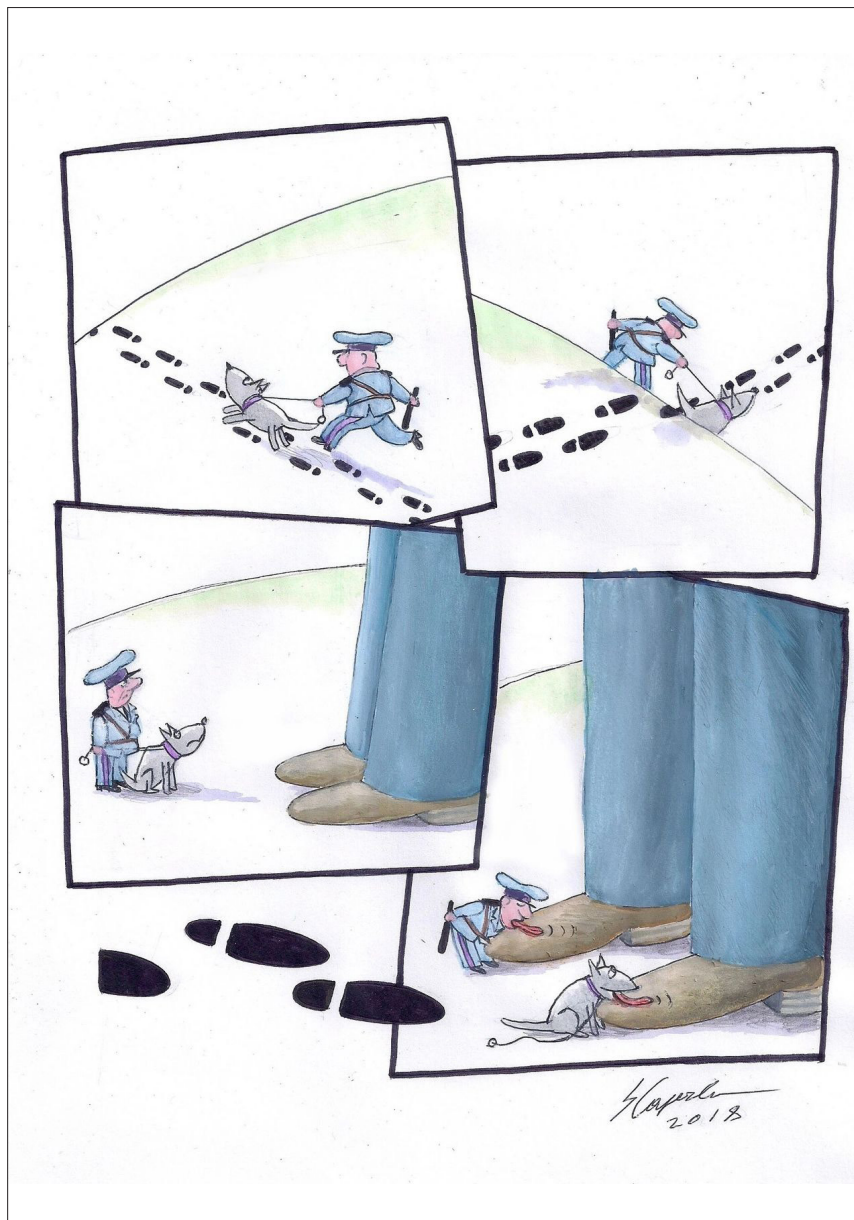


ROMAN PESHKOV - RUSSIA



WEILI WEILI - CHINA





SEYRAN CAFERLI - AZERBAIJAN



SLOBODAN BUTIR - CROATIA



